17

SUZUKA

KOUJI SEO

KOJI SEO

瀬尾公治

17

涼風

SUZUKA

CONTENTS

#147: BODY TEMPERATURE 4

#148: RESTART 26

#149: HOMEMADE 43

#150: THE TRIP 61

#151: TRUE INTENTIONS 79

#152: CARRYING OUT THE PLAN 97

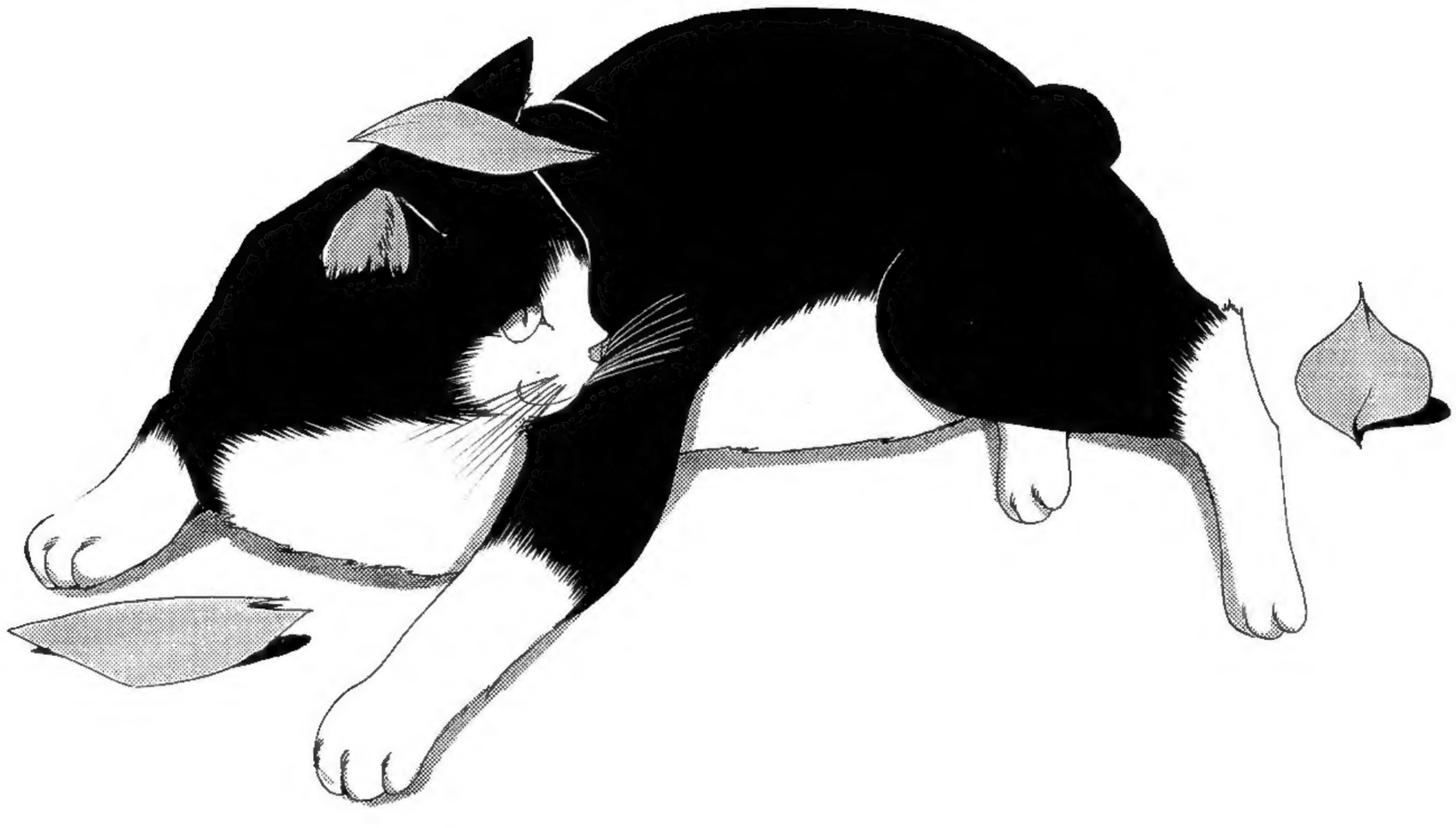
#153: INTERRUPTION 115

#154: THE APOLOGY 134

#155: THE PAYOFF 152

#156: THE IMPOSSIBLE 169

SPECIAL CHAPTER:
BEAUTIFUL GIRLS,
STEAM, AND VIOLENCE 187



I'M OKAY WITH IT, YAMATO-KUN ...

WITH WHAT ...?

HUH ...?

I'M...

NOT AGAINST DOING IT NOW...

#147 BODY TEMPERATURE

涼風
すず
SUZUKA

HUH ...?

WHAT'S GOING ON?!

WH... WHAT...?!

...

GLANCE ちら

N-NO... DON'T JUMP TO CONCLU-SIONS!! IT COULD BE A MISUNDER-STANDING AGAIN...

SHE'S NOT AGAINST IT? SO... IN OTHER WORDS...

HUH

HEH

BADUMP

!!

IT'S NOT A MISUNDER-STANDING AT ALL!!

HOW ARE WE GOING TO DO THIS...?

UH... WELL ...

B...BUT...

I MEAN, IF I HAVE A CHOICE, I WANT TO DO IT...

BADUMP

EVEN IF SHE SUDDENLY TELLS ME SHE'S OKAY WITH IT...

BADUMP

IT WOULD'VE BEEN NICE TO GET INTO THE MOOD LIKE WE DID BEFORE

BADUMP

I CAN'T JUST START TAKING MY CLOTHES OFF...

BADUMP

WH...WHAT THE HECK DO I DO...?

BADUMP

CLATTER

...

UH... I'M NOT UNCOMFORT-ABLE!! I'M REALLY NOT, BUT...

HUH ?!

HEY... IF YOU'RE UNCOM-FORTABLE WITH THIS, YAMATO-KUN...

HUH ...?

WHAT AM I SUPPOSED TO DO...?

I SHOULDN'T BE ASKING HER THAT!!

WHAAAT?! I'M SUCH AN IDIOT!!

I DON'T KNOW...

I...

KA-CHA カチ

R... RIGHT!

THE LIGHTS !!

HUH?!

MAY-BE FOR NOW, JUST ...

TURN THE LIGHTS OFF ...

THEY'RE OFF...

...

BADUMP

!!

BADUMP

...

BADUMP

FWIP

...!!

I... I CAN'T BACK OUT NOW...!!

BADUMP

BADUMP

A... ASA-HINA ...

?!

JOLT

YAMATO-KUUUN! YOUR VISITING HOST-ESS IS HEEERE!!

BANG

BANG

THUD

UH... NOT RIGHT NOW... I'M IN BED ALREADY!!

THUD

BAM

MO-RON !!

OKAY, THEN!!

BE CAREFUL WHEN YOU GO OUT AT NIGHT!!

BADUMP

BADUMP

AGAIN?! ARE YOU DOING SOMETHING WEIRD IN THERE?!

...

BADUMP

I...I'M NOT!! GO HOME, YOU DRUNK!!

WHAT WAS THAT ABOUT...?

...

THAT IDIOT!

NOW THE MOOD'S RUINED...

S... SOR- RY...

IT'S OKAY ...

...

...

I'M NOT GONNA GIVE UP ...!!

N...NO...!

CLATTER

!!

BRRRING

VRRR

VRRR

...

UH... NO, I DON'T THINK I'LL BE HOME NEXT WEEK... YEAH...

OH... MOM ...

WHAT'S UP...?

H... HELLO? YES?!

FWIP

YEAH... OKAY, BYE!

UM, SORRY, BUT I'M A LITTLE BUSY RIGHT NOW...

BEEP

PWR

2 ABC か

3 さ

...

...

...

CLATTER

...

MMPH...

WH-WHAT?

I MEAN... IT'S ALWAYS LIKE THIS FOR US...

IN IM-PORTANT MOMENTS, WE END UP FUMBLING.

UH... SORRY ... I JUST THOUGHT IT WAS FUNNY...

HUH ...?

YEAH ...

SNIFF

...

...!

FWIP

...OUR WAY OF DOING THINGS...

THEN THIS MUST BE...

...

YEAH ...

THAT'S RIGHT ...

THUD

THUD

M...MY BAD...

O... OW!

DON'T STEP ON MY LEG ...!

S... SORRY!! I DON'T KNOW!

HEY ...

NOT THERE! WHERE DO YOU THINK YOU'RE TOUCH-ING?!

RUSTLE...

CREAK

UH ...

TOCK

TICK

TOCK

ZZZ...

ZZZ...

RUB こしょ

RUB こしょ

HUH ...?

YOU'RE FINALLY AWAKE.

OPEN

WHAT ...?

MM...

GOOD MORNING.

A... ASA-HINA!

JOLT

?!

WHA...?!

YOU'RE... N... NAKED...

H...HEY! DON'T JUST LEAP UP LIKE THAT!!

FWUMP

I WANTED TO WATCH YOU SLEEP A LITTLE LONGER ...

...

YOU SHOULD'VE WOKEN ME UP...

HUH ...?

AHH!

SO ARE YOU, YAMATO-KUN...

YEAH ...

WE DID ...

UH ...

W...WE DID IT, DIDN'T WE...?

...

WELL, I MEAN ...

THUMP

WHY ARE YOU APOL-OGIZ-ING?

SOR-RY...

AND RIGHT AFTER I'D TOLD HER HOW MUCH I CARE ABOUT HER...

I'M HAPPY

...

Y'KNOW?

UHH... I'M...

HUH...?

BLUSH

...WAS WITH YOU, YAMATO-KUN ...

I'M GLAD THAT MY FIRST TIME ...

LEAN IN

!!

EVEN IF I USED UP ...

...A LIFETIME'S WORTH OF HAPPINESS... I DON'T REGRET IT...

!!

BANG

BANG

ONI-CHAN! HOW LONG ARE YOU GONNA STAY IN BED?! BREAKFAST IS READY, Y'KNOW!!

HEY...

I...I'M COMING!!

THWACK

D... DON'T BE SILLY ...

EEYOW!! MY PINKY TOE!!

ASAHIKU BATHS

CLATTER

CLATTER

CLATTER

HUH? YOUR VOICE CAME FROM SUZUKA'S ROOM JUST NOW...

SUZUKA

SUZUKA IS WAITING FOR YOU!!

ASAHIYU BATHS

ONI-CHAN! HURRY UP!

I'M NOT EVEN COMPET-ING...

MAN, DO I REALLY HAVE TO HEAD OUT THIS EARLY?

HOLD ON! MY FLY'S UNDONE ...

RUSTLE RUSTLE

PLUS, A FEW MEMBERS MIGHT ADVANCE TO THE CITY TOUR-NAMENT THIS TIME!

YOU'RE THE FORMER CAPTAIN! YOU HAVE TO BE THERE TO SUPPORT YOUR TEAM!!

HURRY IT UP ALREADY! THE TOUR-NAMENT IS GONNA START!

OKAY, OKAY ...

URGH ...

SUZUKA

涼風

#148 **RESTART**

...

...

...

GOOD MORNING!!

?!

JOLT

SALUTE

I WILL DO MY ABSOLUTE BEST TO LIVE UP TO YOUR EXPECTA-TIONS!!

THANK YOU FOR COMING TO SUPPORT ME TODAY!!

COME ON!!

HEY! WHAT ARE YOU DOING ?!

RIGHT ... GOOD LUCK ...

UH... OKAY ...

眼科

UH... HOLD ON, FUJI-KAWA!!

...!!

...!

TMP

TMP

...

...

HUH ...?

IS... YOUR FOOT ...

OKAY ...?

交通安全
信号はよく見て渡

NOW THAT WE'RE BACK TO OUR DAILY ROUTINE ...

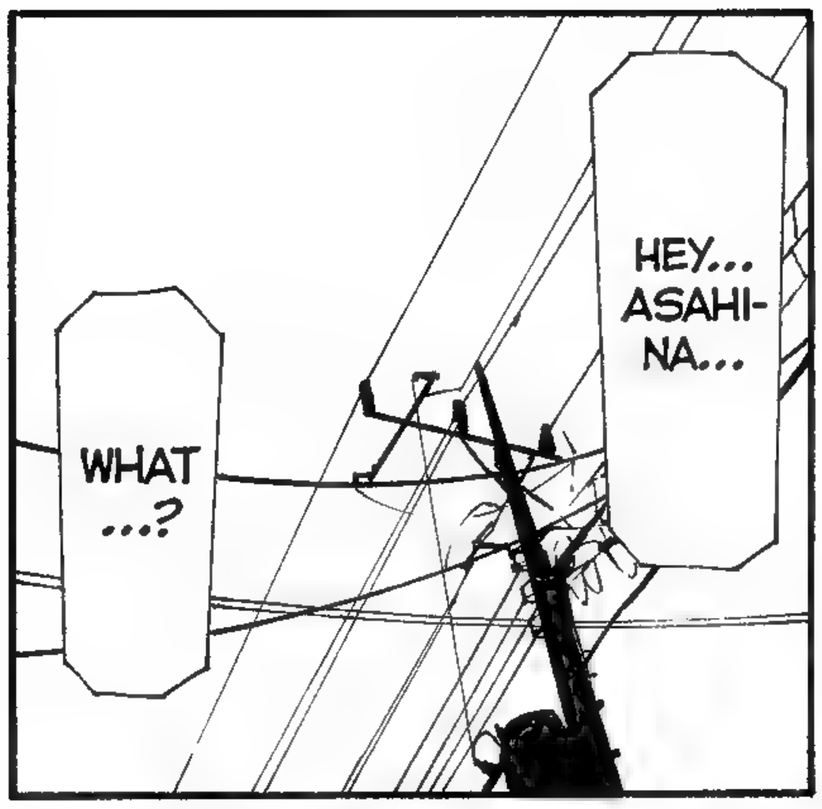
THINGS ARE AWKWARD FOR SOME REASON ...

OH... YEAH !!

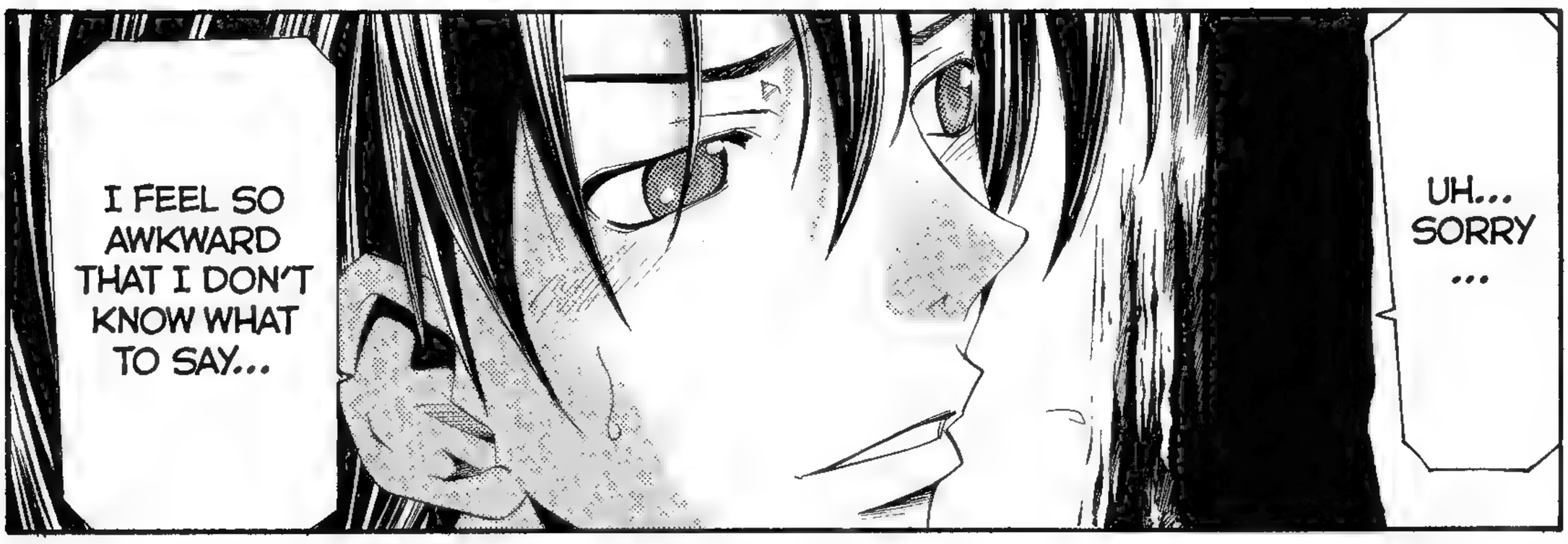
I'M TOTALLY FINE!! IT'S ALL GOOD!!

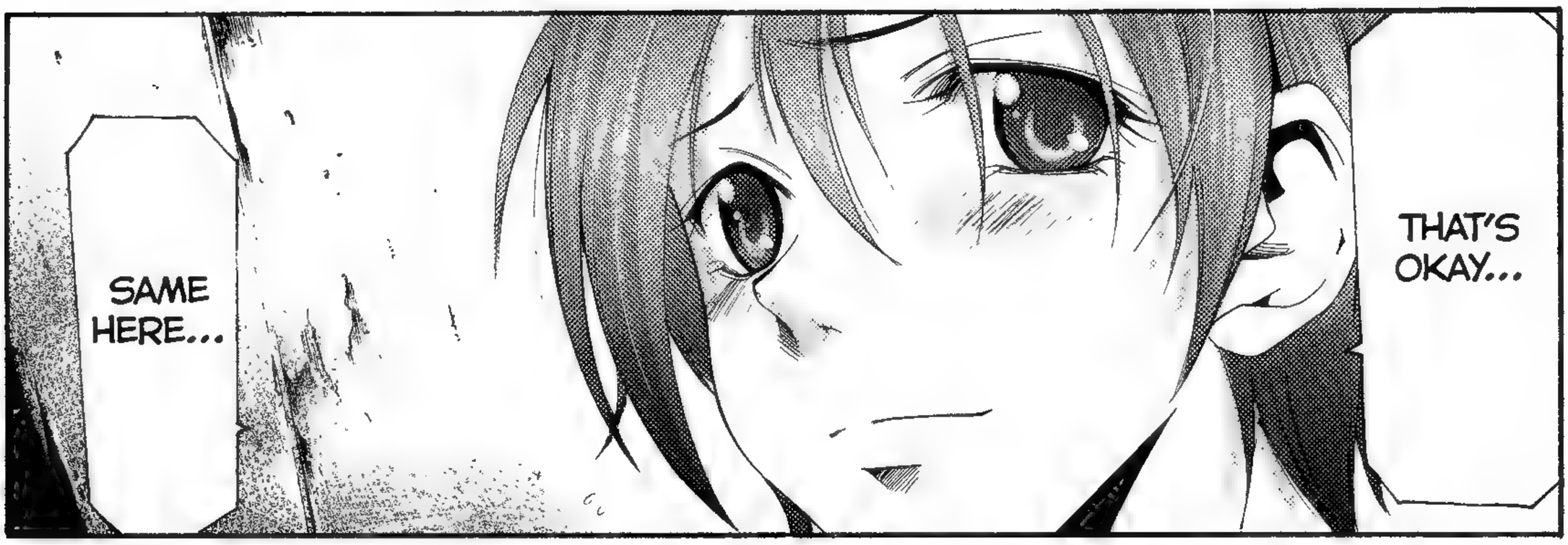
... WHEN YOU FELL OFF THE BED ...

YOU... HIT IT EARLIER ...

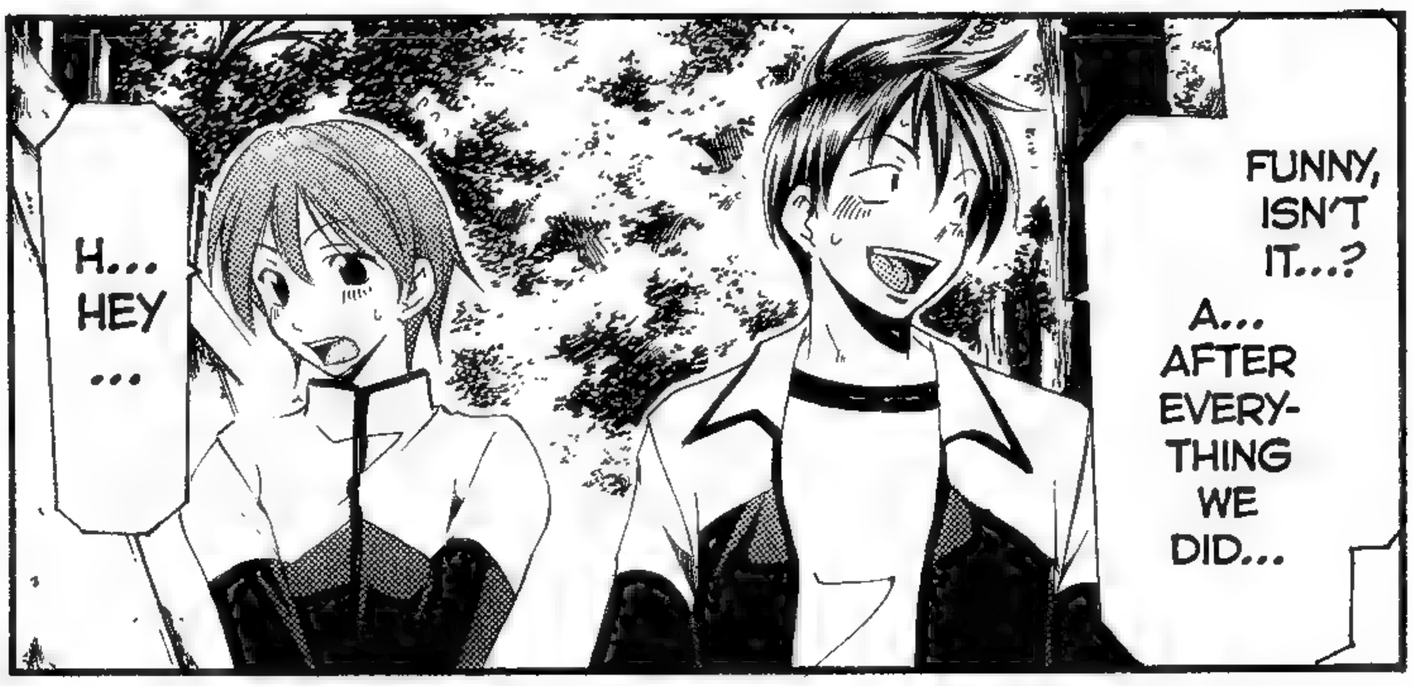

HEY... ASAHI-NA...
WHAT ...?

YUP ...
OH... I SEE ...


I FEEL SO AWKWARD THAT I DON'T KNOW WHAT TO SAY...
UH... SORRY ...


SAME HERE...
THAT'S OKAY...

YOU WALK SO SLOW !!
WHAT ARE YOU TWO DOING?!
S-SORRY !!
OH!


H... HEY ...
FUNNY, ISN'T IT...?
A... AFTER EVERY-THING WE DID...

WOO!

WOO!

2006 NEW-COMER'S COMPE-TITION

THAT'S RIGHT... YOU HAVEN'T COMPETED IN A TOURNAMENT IN A LONG TIME, YAMATO-KUN!

WOW... IT'S BEEN AWHILE SINCE I'VE BEEN TO ONE OF THESE!

EVEN I'M GETTING A BIT ANXIOUS NOW!

ARE YOU ALL RIGHT? YOU SEEM REALLY NER-VOUS.

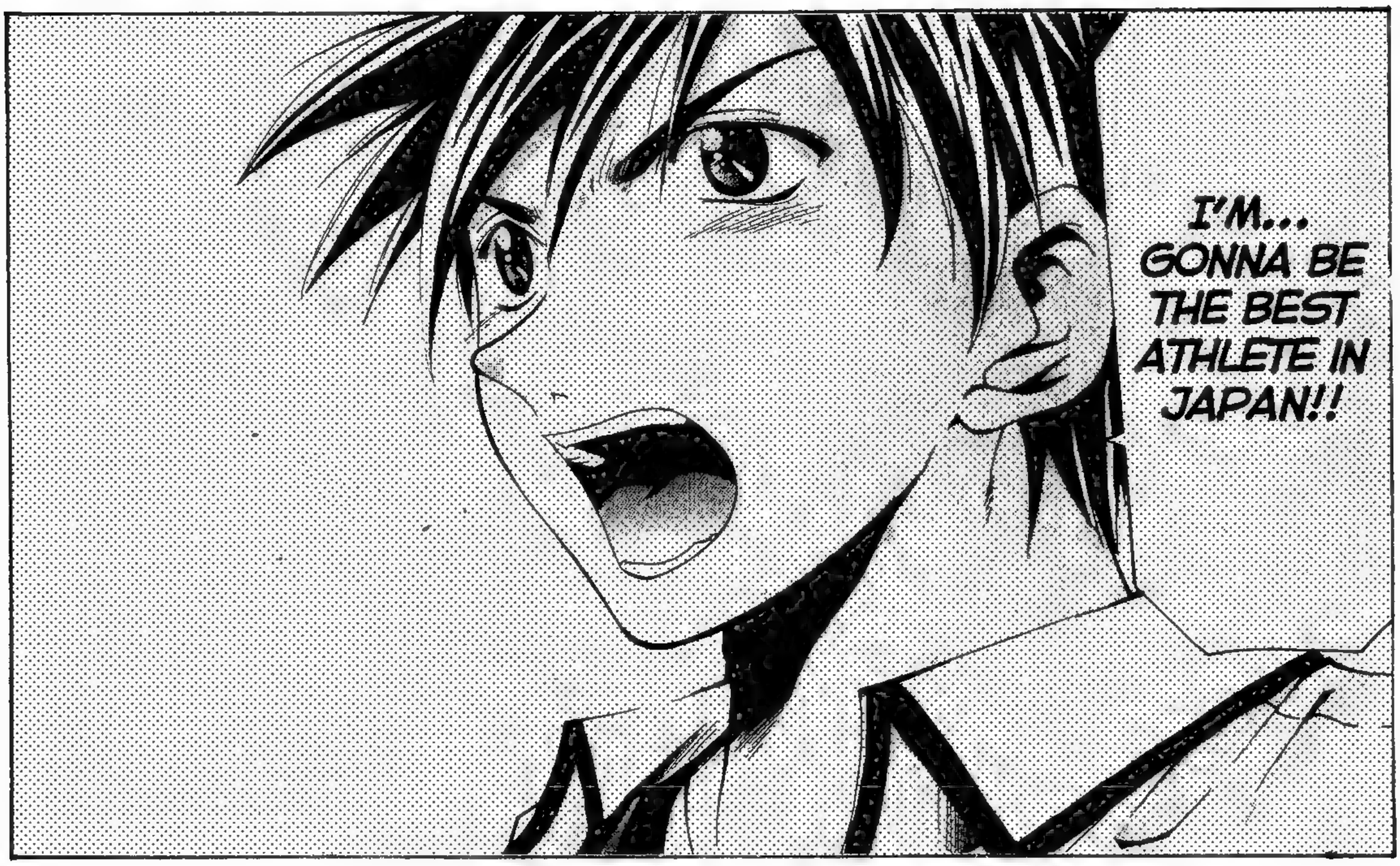
Y... YOU JUST WATCH, FUJI-KAWA! I...I'M GONNA WIN BY A LAND-SLIDE!

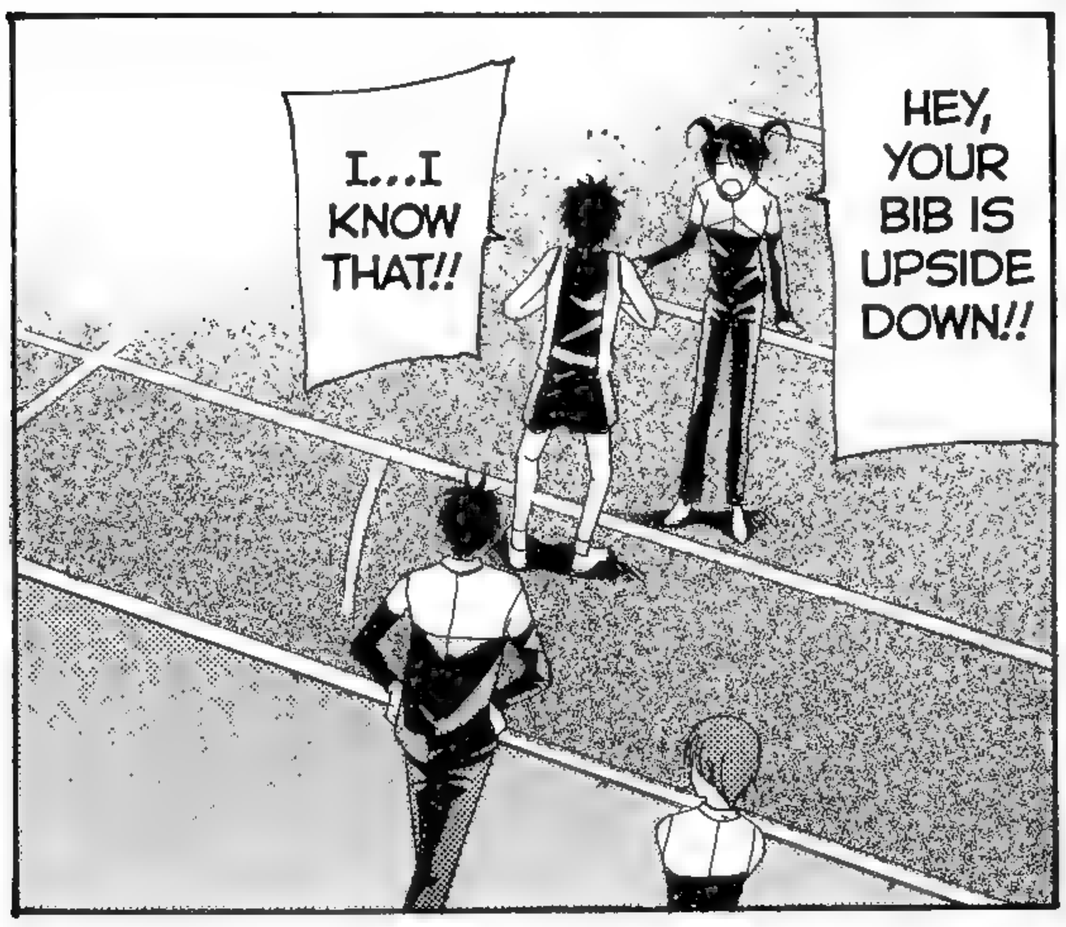
I...I KNOW!!

HEY, TSU-YOSHI-KUN! YOU GOTTA PUT YOUR RACE BIB ON!

I REMEMBER BACK THEN...
SHUT UP!!
136

COME TO THINK OF IT, I WAS SUPER NERVOUS TOO WHEN I HAD MY FIRST TOURNAMENT...


I'M... GONNA BE THE BEST ATHLETE IN JAPAN!!


I...I KNOW THAT!!
HEY, YOUR BIB IS UPSIDE DOWN!!

I SET THAT GOAL AND TRIED REALLY HARD ...
BUT IN THE END, I LOST BIG AT THE FINALS.

WHACK!!!

OW!!

IT'S THE LAST CALL! GET OUT THERE ALREADY!

YOU'RE GONNA GET DISQUALI-FIED!!

PAT!!

YEAH! NOBODY!! YOU'RE NUMBER ONE! KUSA-KABE THE ROCKET!!

HUH ...? YOU MEAN THAT?

DON'T WORRY, MAN!

...

YAMATO-KUN...

THERE'S NO ONE IN THE DISTRICT WHO CAN BEAT YOU!

O...OKAY!! I WILL!!

NOW GO GET 1ST PLACE!!

UH ...

WELL, I'LL GO CHEER HIM ON, ANY-WAY!!

WITH HIS ABILITIES, HE'S GONNA HAVE TO WORK FOR THAT 1ST PLACE!

HUH...? NAW, UH...

I JUST GAVE HIM A LITTLE CONFI-DENCE BOOST!

YOU REALLY DO SEEM LIKE A CAPTAIN NOW...

HEH

...

DON'T MISS YOUR START, OKAY?!

C'MON, TSU-YOSHI-KUN!!

ON YOUR MARKS!!

I'VE PRAC-TICED THOU-SANDS OF TIMES!!

ドーキン / BADUMP

I GOT THIS ...!

BADUMP ドキン

PUSH

GET SET!!

NISHI

NICE!!

BANG

54

WHOOSH

BOOM

DON'T LOOK AT THE OTHERS!!

YOU IDIOT!!

WOOF

WHOOSH

BIB #54 IS FIRST WITH A TIME OF 11.59 SECONDS!!

...

NO WAY!! TSUYOSHI-KUN GOT 1ST!!

AMAZ-ING! HE DID IT!!

NICE ...

HUH ?!

WHOA ... SERI-OUS-LY?!

SO PITIFUL ...

IT LOOKS LIKE TSUYOSHI'S MORE SHOCKED THAN ANYONE BY WINNING FIRST PLACE...

...KINDA MADE ME WANT TO RUN, TOO.

BUT Y'KNOW, WATCHING HIM RUN...

YEAH ...

HUH ...? I GUESS.

WHOOSH

YOU'VE STOOD UP THERE A LOT TOO, HAVEN'T YOU, YAMATO-KUN?

I WISH I COULD'VE SEEN YOU, YAMATO-KUN...

...STAND-ING ON THE WINNER'S PODIUM...

HUH ...?

...

ASAHINA ...

I NEVER GOT TO ...

IT'S KIND OF A SHAME ...

HUH ...?

ALL RIGHT ...!

I'LL SHOW YOU!

JUST YOU WATCH, ASAHINA ...

THERE YOU GO AGAIN, TALKING A BIG GAME.

I...I MEAN IT!!

I'LL WIN 1ST PLACE AT UNI-VERSITY ...

...

ALL RIGHT...

I'LL LOOK FORWARD TO IT!

SEEING ASAHINA SMILE LIKE THIS, I FEEL...

Y... YEAH...

GRAB

YOU MEAN THAT, RIGHT?

AHHH!!

I'M CHEERING ON MY ALMA MATER, OF COURSE!!

HA! HA! HA! HA!!

STRUGGLE

STRUGGLE

WH...WHY ARE YOU HERE, SEMPAI?!

BUT I...I WANNA SEE YOU ON THE PODIUM, THOUGH ...

YOU DON'T HAVE TO BE THAT EXCITED ABOUT IT!!

DRAG

DRAG

AHHH!! NOOO!! ASAHINA, HELP!!

I'M GONNA RUN YOU THROUGH SOME SPECIAL TRAINING BEFORE YOU ENTER!!

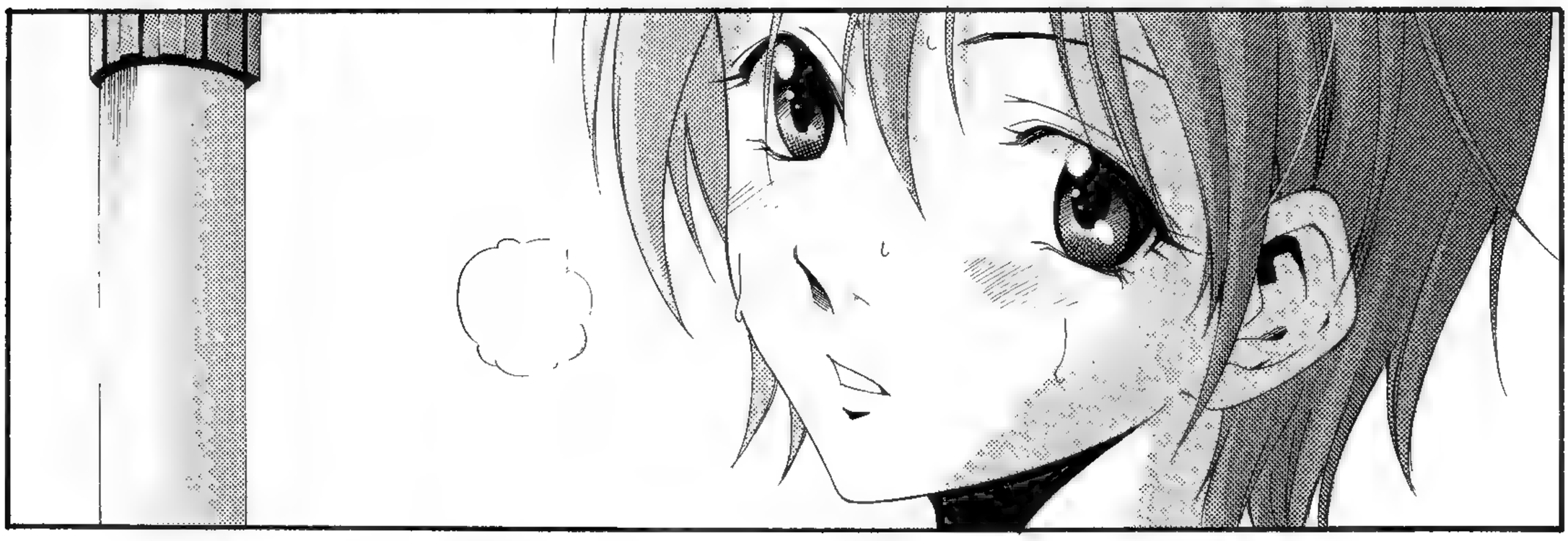
OKAY, LET'S GO TO THE UNI-VERSITY A.S.A.P, AKI-TSUKI!!

涼風 SUZUKA

#149 **HOMEMADE**

ALL
AT
ONCE
DASH

WOO!
WOO!



SO I GOTTA TRAIN REALLY HARD NOW!

THERE'S GONNA BE A LOT OF FAST RUNNERS AT UNIVER-SITY...

YOU'RE THINKING SO MUCH ABOUT THE FUTURE ...

...BUT IF YOU END UP HURTING YOURSELF, YOU'LL ONLY BE A BURDEN!

I GET THAT, BUT ...

...AT THIS STAGE, YOU DON'T HAVE TO PUSH YOURSELF SO HARD THAT YOUR STAMINA SUFFERS, RIGHT?

I GUESS SO...

WELL ...

SHE SEEMS LIKE SHE'S IN A BAD MOOD TODAY...

TMP

TMP

ANYWAY, EVERY-THING IN MODER-ATION, OKAY?

Y...YOU THINK SO?

I WONDER WHAT'S FOR DINNER TODAY! I HOPE IT'S SOMETHING FILLING!

MAN, AM I HUN-GRY!

AYANO-SAN SAID SHE'D BE HOME LATE TODAY.

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

SERI-OUS-LY?!

WHERE THE HECK DOES AYANO-SAN GO EVERY WEEK?

BEATS ME...!

HUH...? SHE DID?!

SHE TOLD US THIS MORNING, WHICH IS WHY SHE ASKED US TO FIX DINNER ON OUR OWN.

YEAH ...

...

AH, WELL ...

IN THAT CASE, SHOULD WE GO GRAB SOME-THING TO EAT?

ピタッ PAUSE

OH ...

HM? WHAT IS IT?

HUH? WHERE ARE YOU GOING?!

WAIT FOR ME AT HOME, WILL YOU?

SORRY, I JUST REMEM-BERED I HAVE SOME-THING TO DO!

WHAT GIVES?

...

タッタッタッ TMP TMP

I'LL BE RIGHT BACK !!

ASAHIYU BATHS

GLANCE

AWW... I'M STARV-ING ...

IT'S AL-READY 6 O'CLOCK ...

I SHOULD GIVE HER A CALL.

WHERE THE HECK DID ASAHINA GO?

HM ...?

DING DONG

SORRY FOR KEEPING YOU!

ガチャ
KER-CHAK

WHAT TOOK YOU SO LONG?

HON-ESTLY ...

ドサッ
THUD

HUH...? WE'RE NOT GOING OUT?

COMING THROUGH!

TMP

TMP

...

RUSTLE

RUSTLE

HEY... WHAT'S THAT? WHAT ARE YOU GONNA DO...?

...

HUH ...?

TONIGHT ...

WHAT'S WITH THAT FACE?!

SQUEEZE

I'LL BE MAKING DINNER!

FASTEN

OW! OW! OW!! N... NOTH- ING!!

YOU COULD SAY THAT ...

OH... DID YOU GO OUT TO BUY THOSE INGREDI-ENTS?

...TO EAT YOUR GIRL-FRIEND'S HOME COOKING ONCE IN A WHILE?

DON'T YOU WANT ...

BUT WHY SO SUDDENLY?

WELL, YEAH...

HUH ...?

OH... OKAY ...

RELAX! I'M GONNA BE FOL-LOWING A RECIPE BOOK!

HOME COOKING, OUT OF NOWHERE...

AS ALWAYS, SHE'S A HARD ONE TO FIGURE OUT.

U... UH...

...

LET'S SEE ... WHAT PAGE WAS IT AGAIN?

BUT IT'S THE FIRST TIME I'VE SEEN ASAHINA WEAR AN APRON.

I GUESS EVEN JUST THAT MAKES ME KINDA HAPPY...

HUH?!

NOTH-ING...

WHAT ...?

CURRY ...

IT SEEMS PRETTY HARD TO SCREW UP.

I...WAS JUST WONDERING WHAT YOU'RE PLANNING ON MAKING!

HM ...?

RUSTLE

OH... I AL-MOST FOR-GOT.

DON'T MAKE IT HOT, OKAY?

I'M NOT GOOD WITH SPICY FOOD.

HUH ...?

LIAR! YOU WERE GONNA PUT THEM IN THE CURRY!!

I...IT'S JUST FOR DECORA-TION!!

HEY! AREN'T THOSE HABANERO PEPPERS?!

WHAP

WHAP

FOR GOD'S SAKE, JUST GO OVER THERE, WILL YOU?!

YOU'RE DIS-TRACT-ING ME!!

...

IS IT REALLY GONNA BE OKAY ...?

GRUMBLE

GRUMBLE

NOW I'VE LOST MY PLACE!

ARGH...

...

HUH ...?

YOU CAN START WITH-OUT ME.

I'LL MAKE A SALAD, TOO.

HUH ...? OKAY ...

トン TAP

トン TAP

トン TAP

HUH ...?

SNIFF SNIFF

IT'S NOR-MAL ...

WHAT? ARE YOU SNIFFING IT?!

HOW RUDE!

UH... SOR-RY...

JUST HURRY UP AND TRY IT OUT!

O... OKAY ...

MUNCH 19

SO...?

S...

HMM ?!

CHOMP

CHOMP

CHOMP

WHOA! THIS IS DELI-CIOUS!!

YOU'RE DONE AL-READY?!

BOOM

SEC-ONDS, PLEASE!

REAL-LY...?

HUH ...?

I'M SO HAPPY!

MY HARD WORK PAID OFF!!

HUH ...?

WELL, I NEVER GOT THE CHANCE BEFORE.

IT'S THE FIRST TIME ...

CLINK

FOR THE PAST THREE YEARS, WE'VE BEEN BUSY WITH TRACK ...

...AND I WENT ABROAD TO STUDY, TOO...

WE NEVER HAD THE TIME TO TAKE IT EASY LIKE THIS.

...THAT YOU'VE MADE ME FOOD, ASAHINA.

...TO DO THE THINGS THAT COUPLES DO, YAMATO-KUN.

SO I WANNA USE THE TIME WE HAVE NOW...

SO THAT'S WHY SHE DID THIS, ALL OF A SUDDEN...

ASA-HINA ...

HUH ...?

I'M SORRY.

I MIGHT'VE GOTTEN A BIT FLUS-TERED TOO, WANTING TO SHOW YOU MY GOOD SIDE...

TH...THAT DOESN'T MEAN I WANT YOU TO SLACK OFF ON YOUR RUN-NING ...

I JUST WANT US TO... WELL ...

CRUNCH

BUT I'LL BE ABSORBED IN TRACK AT UNIVERSITY NEXT YEAR WHETHER I LIKE IT OR NOT...

SO I GUESS IT'S OKAY...

...TO TAKE IT EASY LIKE WE'RE DOING NOW, RIGHT?

UH...

CHOMP

BESIDES, YOU'LL PROBABLY GET BETTER AT COOKING THIS WAY, TOO...

YEAH...

THUD

THE RED STUFF IN THE SALAD IS JUST FOR DECORATION...

THAT'S HOOOOOT!!

CHUG

WHY DID YOU END UP USING IT?!

AND LIKE PAPRIKA, TOO!!

W...WELL, IT LOOKS PRETTIER WITH A BIT OF COLOR!!

ASAKUSA BATHS

★ SUZUKA'S HOME COOKING #4
REGULAR CURRY AND HABANERO SALAD

涼風 SUZUKA

#150 THE TRIP

WHOOSH

IT'S ALREADY DECEMBER...

THEY SAID THE FIRST SNOWFALL MIGHT BE TONIGHT.

CHATTER

CHATTER

BRRR! SO COLD! WHAT'S UP WITH TODAY'S WEATHER?

DRIP

DE-CEM-BER, HUH ...

...

WHA?! SERIOUS-LY?! THAT SUCKS!

YOU'RE SUCH A BABY. DIDN'T YOU GROW UP IN A COLD REGION?

ONCE THAT STARTS, WE WON'T BE ABLE TO HANG OUT LIKE THIS.

UH... YEAH ...

THE UNIVERSITY RETREAT STARTS AT THE END OF THE YEAR, RIGHT?

HEY, DO YOU WANNA DO ONE LAST THING WE CAN LOOK BACK ON?

UH... LIKE WHAT?

YEAH ...

WHAT'S THAT SUP-POSED TO MEAN?

WELL, I DON'T KNOW...

IT'S KIND OF A SHAME, HUH?

SOME-
THING"
...

CLOP

CLOP

UH...
SURE
...

WELL,
IF YOU
THINK OF
SOME-
THING,
LET ME
KNOW.

CERTAINLY.
WE'LL BE
FINE. HAVE
A SAFE
TRIP.

PLEASE
TAKE CARE
WHILE I'M
GONE.

OKAY,
I'M OFF.
I'LL
BRING
BACK
SOME
SOUVE-
NIRS!

BYE-
BYEEE!

DON'T
WORRY
ABOUT
SOUVE-
NIRS!

JUST
GO
HAVE
FUN!

YUKA-
SAN AND
MEGUMI-
SAN?

OH,
YAMATO-
KUN!
WELCOME
HOME.

HEY,
WHERE
ARE
THOSE
TWO
GOING?

THEY'RE GOING ON A THREE-NIGHT TRIP TO HAWAII WITH SOME FRIENDS.

LUCKY, HUH?

...

SNICKER しすしす

SNICKER しすしす

...AND I LOOKED FOR IT ALL NIGHT. WHERE DO YOU THINK IT WAS?

OH...THAT REMINDS ME. WHEN I WAS ON MY HONEYMOON, I LOST MY PASSPORT...

HAWAII ?!

THEY WENT ON A TRIP, DIDN'T THEY...

HAWAII ASIDE ...

YES.

I'VE BEEN THERE ONLY ONCE, FOR MY HONEYMOON. APPARENTLY IT'S GOTTEN A LOT CHEAPER RECENTLY.

...

HUH? WHAT?

I SAID, WHERE DO YOU THINK IT WAS?

HUH ...? WHAT?

HEY, YAMATO-KUN! ARE YOU LISTEN-ING?!

ASARIYU BATHS

I DON'T THINK SHE'D BE OKAY WITH IT...
SHE SEEMS UPTIGHT ABOUT STUFF LIKE THAT ...
MM...
...
ON A TRIP WITH ASAHINA ...
BUT I DO WANT TO GO...
THERE'S NOTHING MORE MEMORA-BLE THAN A TRIP, TO BE SURE...
BUT WE'D BE STAYING THE NIGHT ...

HUH ...?

A TRIP?

HUH ?!

THAT SOUNDS NICE! AND WINTER BREAK IS ALMOST HERE!

WHERE SHOULD WE GO?!

...

YEAH... I WAS THINKING ABOUT IT, AND ...

UH... ABOUT THAT...

ALTHOUGH WE CAN'T GO VERY FAR SINCE IT'LL JUST BE A DAY TRIP...

...THAT'S REALLY THE ONLY THING I COULD COME UP WITH.

HUH ...?

I WAS... THINKING WE'D STAY OVER-NIGHT...

STAY OVER-NIGHT?!

I HAVEN'T DECIDED WHERE, BUT... MAYBE FOR ONE NIGHT...

YEAH ...

WELL ...

I'M... OKAY WITH IT ...

UH... UM...

WHAT DO YOU THINK ...?

...HE DEFINITELY WOULDN'T BE...

BUT IF WE TOLD MY DAD ...

I REMEMBER HER DAD, ALL RIGHT...

I...I SEE...

OKAY ...

W...WELL, WE STILL HAVE TIME, SO I'LL THINK OF OTHER IDEAS!!

SOR-RY...

NO...NOT AT ALL! I JUST THOUGHT I'D ASK!!

SLAM

THERE'S NO WAY THAT WAS GONNA WORK OUT...

"7" GLOOM

YEAH ...

ASAHIYU BATHS

SCRATCH

SCRATCH

MORN-ING...

YAWN!

SHE ATE AND WENT OUT LONG TIME AGO.

OF COURSE NOT.

IS ASAHINA STILL ASLEEP?

TMP

コトッ

I KNOW IT'S THE HOLIDAYS AND ALL, BUT HOW LATE ARE YOU GONNA SLEEP IN?

WE CAN'T LEAVE YOUR BREAK-FAST OUT ALL DAY.

YEAH, YEAH. I'M SORRY, AS ALWAYS.

WHERE TO...?

HUH ...?

AW, SHUCKS! EVERY-ONE'S HAVING SO MUCH FUN!

LIKE SAOTOME-SAN AND HER FRIENDS AND THEIR HAWAII TRIP...

SHE WENT ON A DATE WITH A GUY, I BET! SHE SEEMED PRETTY EXCITED!

DON'T BE STUPID.

TRIP, HUH...? I WANNA GO SOME-WHERE, TOO.

SSSIP

OH...! SHOULD THE TWO OF US GO SOME-WHERE?!

"A TRIP"? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

HUH ...?

PLEASE! IF I DO, IT'LL BE WITH ASA-HINA.

NOT FAIR!!

AS THE PERSON YOUR PARENTS TRUSTED TO LOOK AFTER YOU...

...THERE'S ABSOLUTELY NO WAY I'LL ALLOW THAT, UNDER-STOOD?

OBVI-OUSLY.

BESIDES, ASAHINA ALREADY TOLD ME YESTERDAY IT'S NOT HAPPENING.

D...DON'T WORRY! NO NEED TO GET SO WORKED UP ABOUT IT!

WHY NOT ?!

ASAHIYU BATHS

THAT'S AN EVEN BIGGER "NO."

HEY, MOM! IT'S COOL IF I GO WITH ONI-CHAN THOUGH, RIGHT?

MEOW!

RATTLE

RATTLE

...TAKE HER ON A CHRISTMAS DATE OR SOME-THING... RIGHT, GORO-CHAN?

WELL, I GUESS I CAN JUST BE UNORIG-INAL AND...

MEOW!

HEY, YOUR NOSE IS RUNNING, Y'KNOW?

IF YOU'RE COLD, YOU SHOULD GO INSIDE.

MEOW!

COME TO THINK OF IT, I'VE NEVER SPENT A PROPER CHRIST-MAS WITH ASAHINA...

SO I GUESS THAT'S MY PLAN FOR NOW...

HUH ...?

WHAT ARE YOU DOING OUT HERE?

WHERE DID YOU EVEN GO THIS EARLY IN THE MORN-ING?

YOU'RE BACK ...?

I'M BACK!

CLOP

NEVER MIND THAT! C'MON!!

HUH?! HEY, WHAT'S GOING ON?!

CLOP

*TOURISM BROCHURES OF HOT SPRING LOCATIONS

THEY'RE BROCHURES. I GOT THEM FROM THE BOOKSTORE.

HAKONE, YUGAWARA, IZU... SHINSHU... ECHIGO-YUZAWA...

WHAT'S ALL THIS...?

WHERE SHOULD WE GO...

...FOR OUR TRIP?!

パーソーリップ

HAKONE YUGAWARA

湘南 山利

knt! 近畿日本ツーリスト

DIDN'T YOU SAY YES-TERDAY THAT WE COULDN'T GO...?

W...WELL, IT WAS SO SUDDEN, SO THAT'S WHAT I THOUGHT ...

JOLT

HUH...? "TRIP" ?!

YEAH!

I REALLY WANT TO GO ON A TRIP WITH YOU!

BUT I WANT TO GO, YAMATO-KUN...

HAKONE YUGAWARA

湘南 山梨

秩父 (風林火山)

豊かな味覚と名湯に、冬が騒ぎ出す

冬至版 全106軒

...

WE'VE GOTTA MAKE RESERVATIONS FAST, SINCE THE END OF THE YEAR IS TOURIST SEASON...

THAT'S WHY I GOT THESE BROCHURES!

NO, THAT'S NOT WHAT I MEAN!

NOT IF WE DON'T HURRY!

UH... BUT IS THIS GONNA BE OKAY?

HUH ...?

IS YOUR DAD ...

OKAY WITH IT...?

I DIDN'T ASK...

I DUN- NO...

AND WHEN I TOLD AYANO-SAN EARLIER, SHE FLAT OUT SAID NO, TOO...

I MEAN, I'M TOO SCARED TO ASK A QUES- TION LIKE THAT...

...

I...I SEE ... YEAH ...

YEAH ...

YEAH ...

THEN, I GUESS ...

UM... YEAH ...

DO YOU WANNA STILL GO...

AND JUST NOT TELL ANYONE ...?

AH... I MEAN ...

I FEEL LIKE WE'RE DOING SOMETHING BAD...

YEAH ...

ASAHIYU BATHS

WE DO WANT TO GO, SO...

涼風 SUZUKA

#151 TRUE INTENTIONS

ASAHIYU BATHS

ANYWAY, I'M ALL RIGHT WITH GOING ON A SECRET TRIP...

BUT WE CAN'T GO VERY FAR.

YEAH. IT'LL HAVE TO BE AN OVERNIGHT STAY SOMEWHERE CLOSE.

HOW ABOUT HAKONE?

I'VE BEEN THERE BEFORE, SO I THINK I COULD GUIDE US.

"SOMEWHERE CLOSE," HUH...

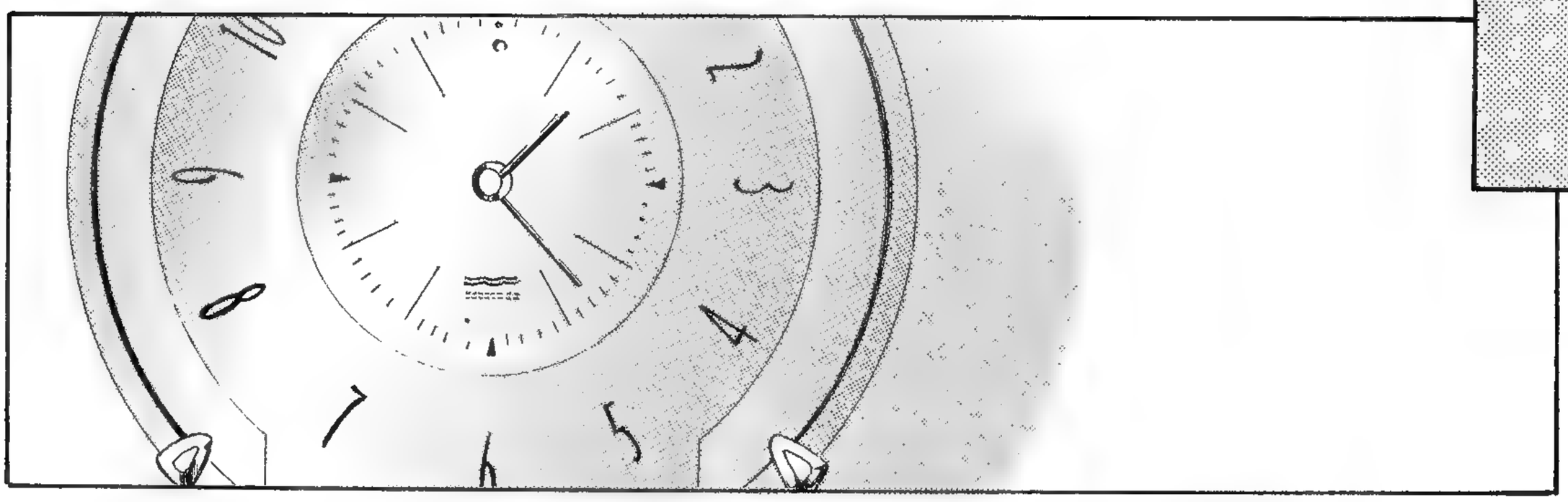
EVEN THEN, I DON'T REALLY KNOW ANY GOOD PLACES.

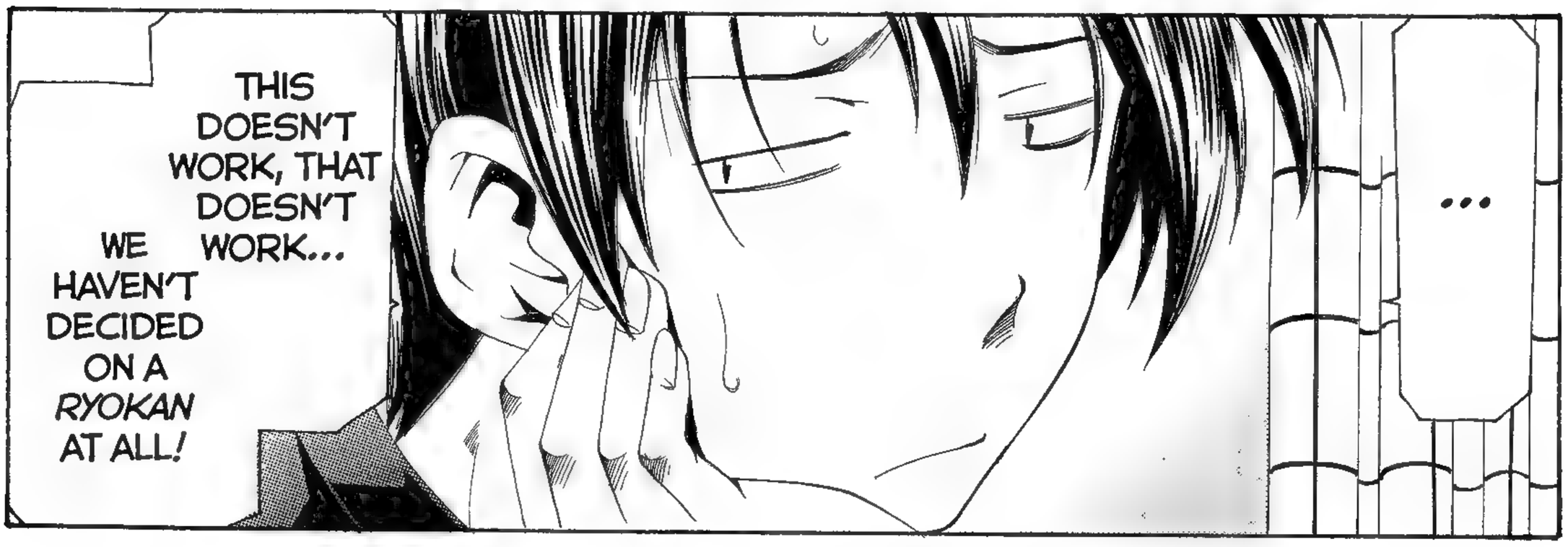
パーソナリップ
HAKONE YUGAWARA
秩父
風林火山
豊かな味覚と名湯に、冬が騒ぎ
いち押し!
料理自慢
味自慢
寛ぎの宿
YEAH! BESIDES, IT'LL BE EASIER TO GET AROUND IN A PLACE THAT'S FAMILIAR TO YOU, ASAHINA!
WELL, I GUESS...
#FLIP
OKAY! HAKONE, IT IS!
LET'S DECIDE ON A *RYOKAN*!
WHA...? ARE YOU SURE YOU WANT TO DECIDE SO QUICKLY?!

* "RYOKAN" IS A TRADITIONAL JAPANESE INN.

ANYWAY, I DON'T CARE WHERE WE GO AS LONG AS I'M WITH YOU!

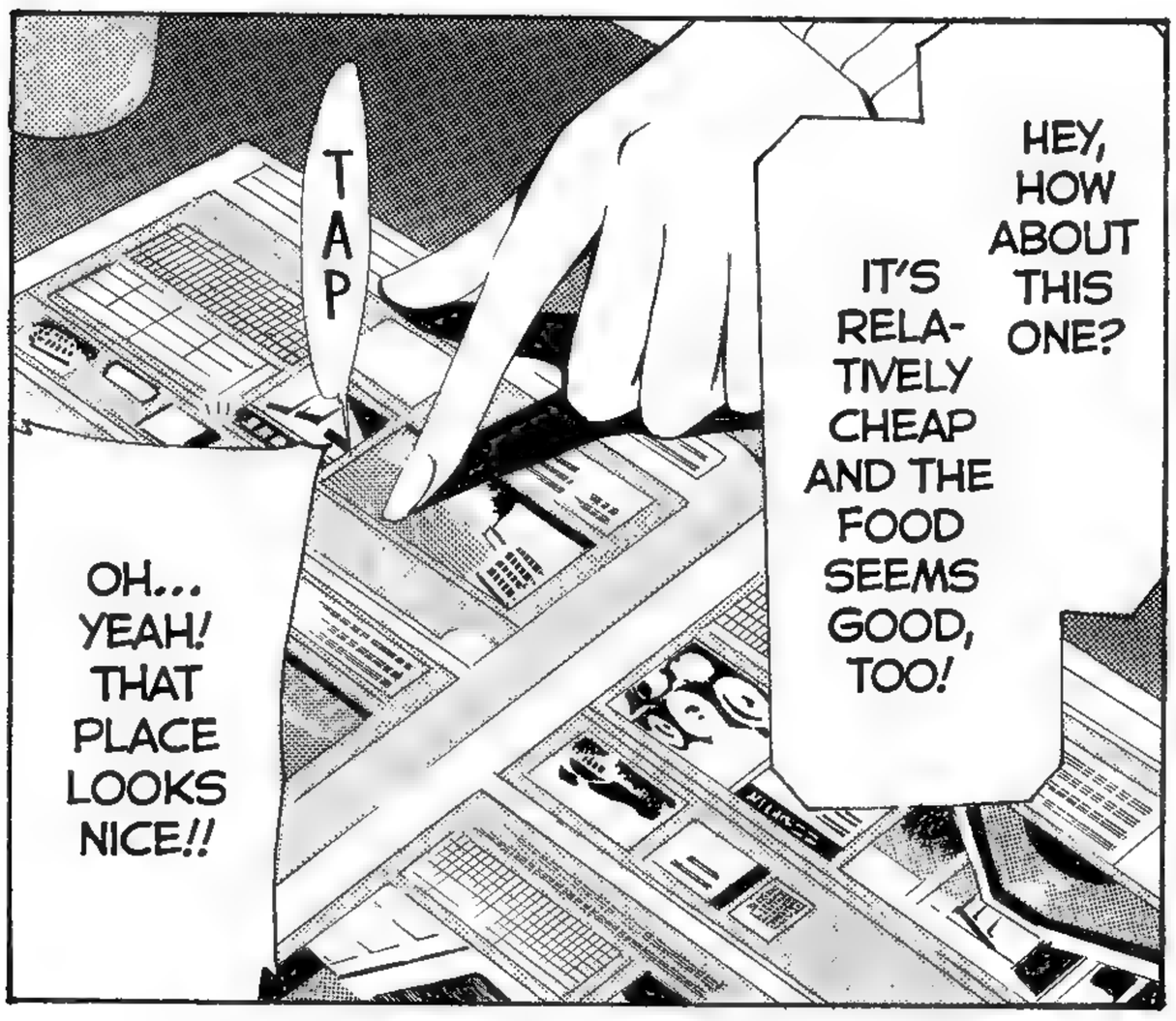
OH... HEY, HOW'S THIS PLACE THE ROOM EVEN HAS AN OPEN-AIR BATH!!
HUH?! NO, THAT'S WAY TOO EXPENSIVE!! ARE YOU KIDDING?!
JEEZ ...
I KNOW I SUGGESTED IT, BUT IT WAS JUST AN IDEA.




THIS DOESN'T WORK, THAT DOESN'T WORK...
WE HAVEN'T DECIDED ON A *RYOKAN* AT ALL!
...

I SEE THIS SIDE OF YOU HASN'T CHANGED AT ALL.
GRUMBLE
HUH? WHAT'S THIS?! NO WAY!
I CAN'T EAT THAT MUCH CRAB!
GRUMBLE

SHUT UP!! WE SHOULD FIND A CHEAP *RYOKAN* WITH GOOD SERVICE IF WE CAN!!
WELL, YEAH, BUT...


TAP
HEY, HOW ABOUT THIS ONE?
IT'S RELA-TIVELY CHEAP AND THE FOOD SEEMS GOOD, TOO!
OH... YEAH! THAT PLACE LOOKS NICE!!

C'MON, YAMATO-KUN!

MAKE THE RESER-VATION!

HUH ...?

OKAY... CALL THEM.

NO WAY! I'M BAD AT MAKING RESERVATIONS OVER THE PHONE!!

AFTER TAKING ALL THAT TIME TO DECIDE ON A *RYOKAN*, IT SHOULD BE YOU, ASAHINA!!

HUHHH?! WHY SHOULD I DO IT?

NO, I LET HASHIBA HANDLE ALL OF THAT. I DON'T HAVE A CLUE WHAT TO DO.

LIKE, PRE-PARING FOR THE CLUB TRIP AND STUFF ...

YOU DID IT WHEN YOU WERE CAPTAIN, DIDN'T YOU, YAMATO-KUN?!

WHAT? ARE YOU SERI-OUS?

JUST HURRY UP AND CALL THEM! I'M GETTING IMPA-TIENT!!

HEY, DON'T GET UPSET!

I'M NOT UPSET !!

BUT WHAT IF THE RYOKAN IS FULLY BOOKED?

YOU JUST SAY YOU WANT TO MAKE A RESER-VATION!

I'M BAD AT IT, TOO ...

YES ...

FOR TWO PEOPLE... SOMETIME BETWEEN THE 20TH AND THE 24TH...

ALL RIGHT ... OKAY... THANK YOU.

...

BADUMP ドキ ドキ BADUMP

OH... IS THAT SO?

I DID IT.

ONE NIGHT'S STAY ON THE 22ND.

...

SO... HOW'D IT GO?

SHUT

MA

NO. 05

OH ...

...

WELL ...

WH... WHAT? WHY DID YOU SUD-DENLY GET SO QUIET?

IT'S JUST... AFTER MAKING THE RESER-VATION, IT SUDDENLY DAWNED ON ME...

THERE'S NO TURNING BACK...

YEAH ...

...

ANYWAY... WE GOTTA MAKE SURE NO ONE FINDS OUT.

YEAH ...

ASAHIYU BATHS

...

...

...

HUH ...?!

YOU'RE GOING TO HAKONE TOGETHER?!

SHH, MIKI!!

N...NOT SO LOUD, YOU IDIOT!!

UH... THAT'S NOT REALLY WHAT THIS IS ABOUT ...

...

TELL ME ABOUT IT!

WHEN YOU GUYS SAID YOU HAD SOMETHING TO TELL US...

I DIDN'T KNOW YOU'D JUST BE PARADING AROUND YOUR RELATIONSHIP!

I MEAN, AYANO-SAN ALREADY SAID NO...

MY DAD'S EXTREMELY STRICT ...

IF I TOLD HIM WE WERE GOING ON AN OVERNIGHT TRIP, HE WOULD'VE OUTRIGHT REFUSED...

YOU COULD'VE JUST GONE WITHOUT TELLING US THE DETAILS!

NO, WE COULDN'T!

TH... THAT'S WHY WE NEED YOUR HELP!

WHAT? THEN YOU GUYS CAN'T GO!

"HELP" ...?

ANYWAY, ON THAT DAY...

...WE WANT YOU, YASUNOBU, TO ACT LIKE YOU WENT OUT WITH ME, AND YOU, MIKI, TO ACT LIKE YOU WENT OUT WITH ASAHINA.

UH...STILL, WOULDN'T YOU HAVE TO COME BACK TO ASAHIYU AT NIGHT?

AND YOU WENT BACK TO HIROSHI-MA?

SO WE'RE GONNA MAKE IT SEEM LIKE ASAHINA IS STAYING AT HER HOUSE IN YOKOHAMA ...

TH... THAT'S WHY...

SO WHAT ARE YOU GONNA DO?

IT SOUNDS SUPER SKETCHY TO SAY YOU'RE STAYING OVER AT MY PLACE.

I WAS THINKING ABOUT THAT, BUT...

... I'D GET CAUGHT IF AYANO-SAN HAD TO CALL MY PARENTS FOR SOME REASON...

I'M GONNA SAY I WENT ON A SKI TRIP TO YOUR RELATIVES' COTTAGE.

BUT THEY DON'T HAVE A COTTAGE!!

THAT'S OKAY. JUST PRETEND THEY DO!!

...CAN YOU PLEASE HELP US...?

WE'RE SORRY, BUT...

YEAH, WHAT TO DO...?

WHAT DO YOU WANNA DO?

SORRY...

UGH

KEEP THAT UP AND I'M NOT GONNA INVITE YOU TO MY "COTTAGE," Y'KNOW?

HONESTLY, I FEEL REALLY ALONE AFTER MY GIRLFRIEND DUMPED ME EARLIER...

SO I'M NOT REALLY IN THE MOOD TO HELP YOU HAPPY LOVEBIRDS.

D...DON'T BLAME ME!! IT'S YOUR FAULT YOU GOT DUMPED!!

I'LL HELP YOU OUT!

NO, IT WAS A JOKE! WE'RE JUST TEASING YOU A LITTLE!!

HUH ?!

YEAH, I GUESS IT WASN'T GONNA HAPPEN ...

WHA...? YOU MEAN IT?!

IN EX-CHANGE, YOU'LL BE TREAT-ING ME TO CAKE NEXT TIME, SUZUKA!

REALLY ?!

HUH ...?!

AH, WELL ...

THAT'S SO EXPEN-SIVE!! WHY?!

OH... ME TOO!! PREMIUM SALTED OX TONGUE FOR ME!!

IN EX-CHANGE, YOU'RE TREATING ME TO PREMIUM KOREAN BARBECUE, YAMATO-KUN!

I DON'T MUCH CARE FOR YAMATO-KUN... BUT WHEN SUZUKA-CHAN ASKS ME FOR A FAVOR, I JUST CAN'T REFUSE.

F...FINE!! BUT YOU GUYS CAN'T TAKE A STEP OUT OF THE HOUSE ON THE 22ND!

NEI-THER AM I!

OH, YEAH? THEN I'M NOT HELPING!

AT LEAST MAKE IT A YOSHI-NOYA BEEF BOWL!

WHAAAT? COME ON!

YEAH, BUT WHAT A PRICE!

IT'S GREAT THAT THEY'RE HELPING US, HUH?

HEY...

...

YOU REALLY THINK IT'S GONNA BE OKAY...?

HUH ...?

I WANTED TO GO ON THIS TRIP WITH YOU PROUDLY...

I MEAN ...

...

...BUT I ENDED UP MAK-ING YOU EVEN LIE OVER THIS...

WHAT'S THE POINT OF SAYING THAT NOW?

I FEEL LIKE IT'S MY FAULT THAT WE'RE DOING ALL THESE BAD THINGS.

HUH ...?!

YOU'RE THE ONE WHO SAID THERE'S NO TURN-ING BACK, RIGHT?

BESIDES, I'M THE ONE WHO GOT THE BRO-CHURES ...

I MIGHT BE THE ONE WHO'S REALLY MAKING US DO THESE THINGS, Y'KNOW?

W... WELL ...

THEN, SHOULD WE JUST SAY WE'RE BOTH GUILTY?

NO WAY! I'M THE ONE WHO SUG-GESTED IT!!

IT DOESN'T MATTER.
...
AH, WHO CARES?
YEAH.
HEH
YEAH ...
OUR DESIRE TO GO TOGETHER IS NOT A LIE, SO...

ASAHIYU BATHS

...

OH... RIGHT !!

CLATTER

OH, SUZUKA-CHAAAN! YOUR FRIEND IS HERE!

TREMBLE

GOOD MORN-ING...

TAKE CARE!

OKAY, I'M OFF!!

TREMBLE

IT'S MORE CONVINC-ING IF I COME PICK YOU UP, RIGHT?

SORRY, MIKI. YOU DIDN'T HAVE TO COME ALL THE WAY HERE...

OKAY ... SEE YA!

ANYWAY, TAKE CARE, OKAY?

YOU, TOO, AKI-TSUKI!

BYE, GUYS ...

UH... YEAH ...

AYANO-SAN, I AM GOING SKIING WITH YASUNOBU!!

ASAH

I...I KNOW... WHAT A STRANGE BOY...

HEY, YAMATO-KUN... SHOULDN'T YOU BE GETTING READY?

YOU'RE GOING SKIING, AREN'T YOU?

HUH? UH, YEAH!!

#152 CARRYING OUT THE PLAN

GACHUNK
GACHUNK
GACHUNK
GACHUNK
GACHUNK

WHEN YOU LEFT ASA-HIYU?

MORE IMPORTANTLY, YAMATO-KUN, DID AYANO-SAN SAY ANYTHING TO YOU?

HEY, I WONDER IF WE CAN SEE MT. FUJI FROM HERE?!

I GUESS NOT WHEN IT'S THIS CLOUDY!!

SHE THINKS I'M GOING ON A SKI TRIP!

DON'T WORRY!

I SAID, DON'T WORRY! WE'RE NOT GON-NA GET CAUGHT!

YOU CAN BE A KLUTZ, SO I WAS WORRIED YOU LET SOME-THING SLIP.

I HOPE SO...

HEY, WOULD YOU SIT DOWN? YOU'RE EMBAR-RASSING ME.

UH... LET'S SEE...

ANYWAY, WHERE SHOULD WE GO TODAY?

THEY SAID WE JUST HAVE TO ARRIVE AT THE *RYOKAN* BY SIX.

I HAVEN'T BEEN THERE...

I KINDA WANT TO GO SEE THE *LITTLE PRINCE* MUSEUM.

SHRIEK

SHRIEK

WHAAAT?! IT SHOULD BE FINE! I THINK WE CAN MAKE IT!!

DO YOU EVEN KNOW WHERE WE'RE GOING?!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? THAT'S SO FAR AWAY!

OH... THEN AFTER THAT, LET'S GO TO LAKE ASHI BY ROPE-WAY!!

DON'T YOU WANNA RIDE THE PIRATE SHIP?!

WELL, THAT'D SUCK.

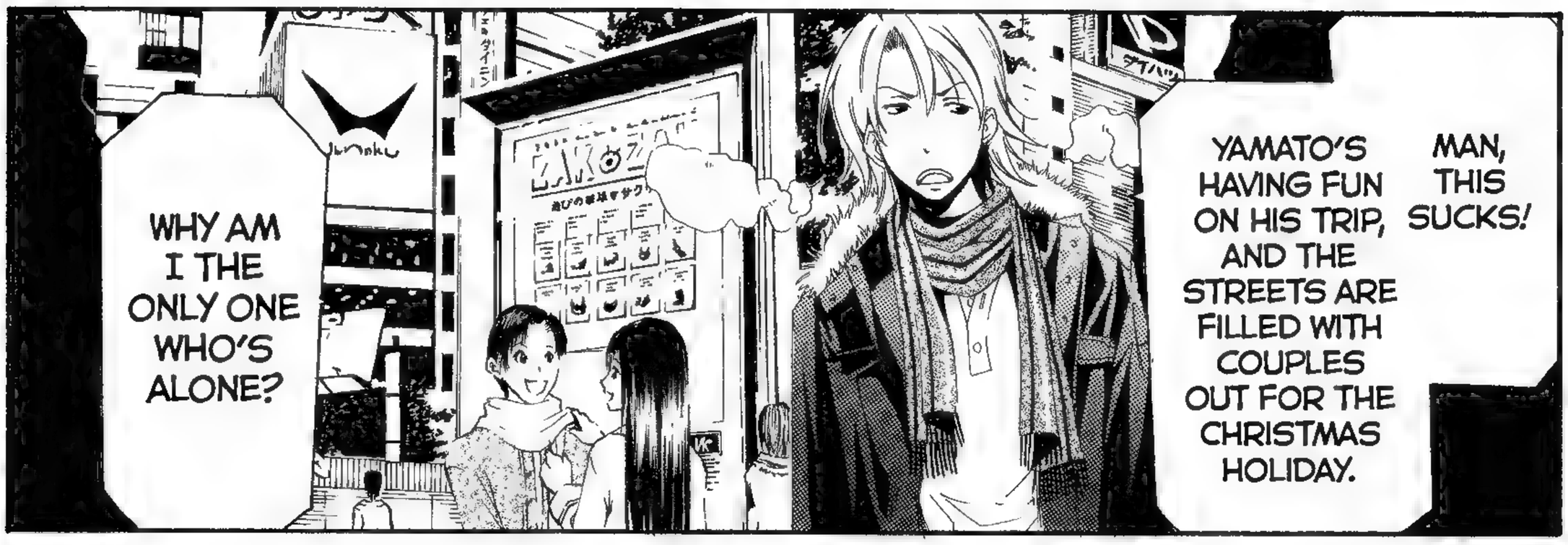
FWAAAAH

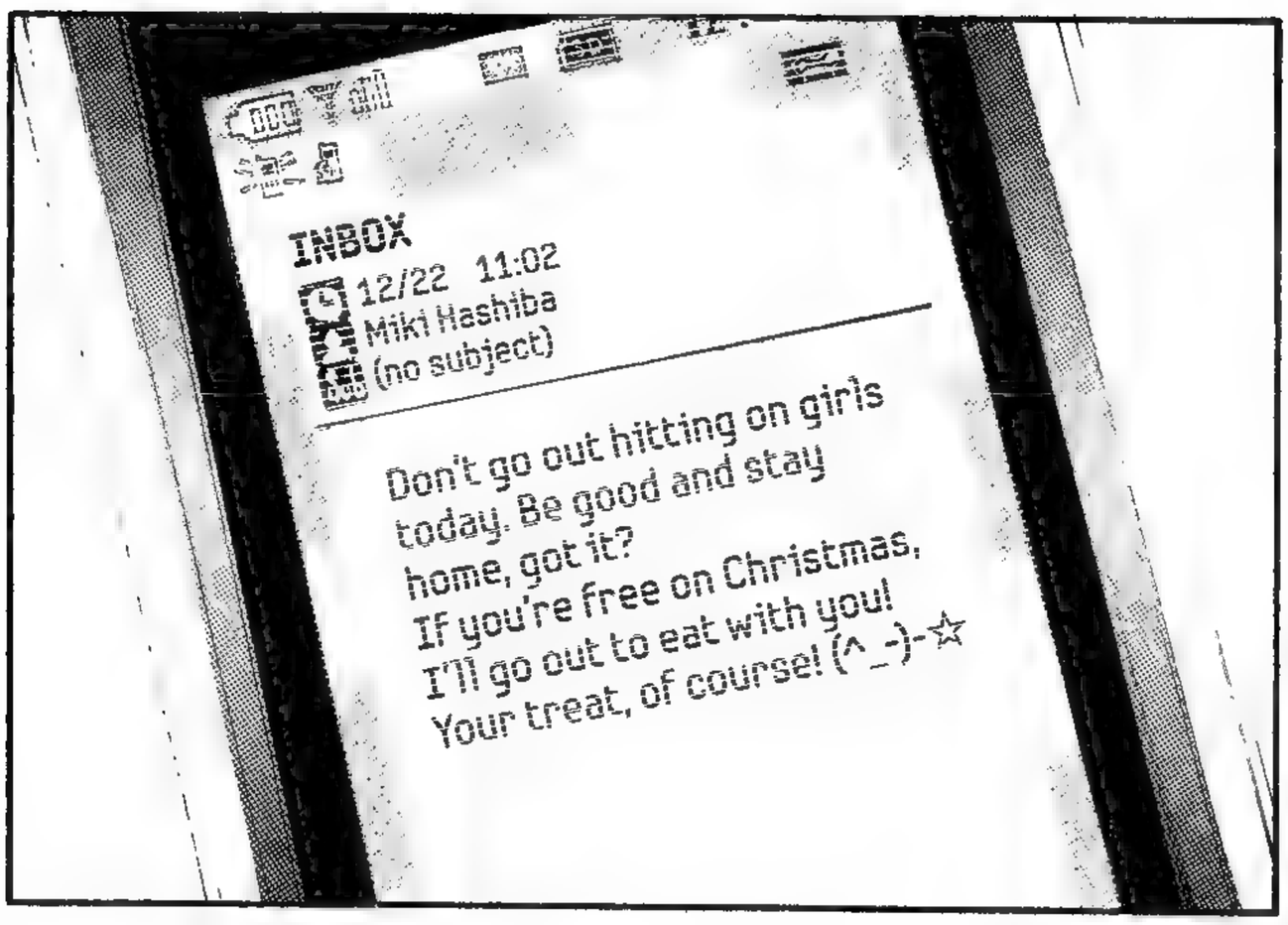
NO WAY! WHAT IF WE'RE LATE FOR DINNER?!

...!

...!

JCB
Xmas
STUDIO ALTA
三井住友銀行
12月24日
クリスマス
U.
キムラヤ


WHY AM I THE ONLY ONE WHO'S ALONE?
YAMATO'S HAVING FUN ON HIS TRIP, AND THE STREETS ARE FILLED WITH COUPLES OUT FOR THE CHRISTMAS HOLIDAY.
MAN, THIS SUCKS!


INBOX
12/22 11:02
Miki Hashiba
(no subject)
Don't go out hitting on girls today. Be good and stay home, got it?
If you're free on Christmas, I'll go out to eat with you!
Your treat, of course! (^_-)-☆

OH...AN EMAIL?! I WONDER WHO IT'S FROM!
PING

GO... DIE...
TAK カチ
TAK カチ
TAK カチ
...

ALL THE GIRLS WHO'RE SINGLE DURING THE HOLI-DAYS ARE BORING...

EVEN SO...

CLICK

I GOTTA FIND A CHICK I CAN HANG OUT WITH ON THAT DAY.

GOING OUT TO EAT WITH HER ON CHRIST-MAS IS NO JOKE ...

OH ...?

HUH? ME, A "YOUNG LADY"? GOSH...

HEY! HEY, YOUNG LADY!

COULD I ASK YOU FOR DIREC-TIONS?

SHE'S NOT BAD LOOKING FROM BE-HIND!!

IT CAN'T HURT TO TRY TALKING TO HER!!

HM ...?

HUH ...?

YASU-NOBU-KUN ...?

?!

OH MY GOD!! IT'S AYANO-SAN!!

UM... I THINK THAT MIGHT'VE BEEN YASU-NOBU-KUN ...

MOM, WHO WAS THAT JUST NOW?!

DID YOU GET HIT ON, BY ANY CHANCE?!

DASH

Y...YOU'VE MISTAKEN ME FOR SOMEONE ELSE!!

HEY... WAIT!

...

YEAH ...

HATTORI-SEMPAI IS ON A SKI TRIP WITH ONI-CHAN.

WHAT DO YOU MEAN?

I GUESS I WAS... MISTAK-EN...

WHATEV-ER! WE MADE IT IN TIME!

AHHH! BOY, AM I FULL!!

WHAT A RELIEF THAT WE MADE IT JUST IN TIME FOR DINNER!

BESIDES, WE GOT SWITCHED TO THIS NICE ROOM 'CAUSE OF A LAST-MINUTE CANCELLA-TION...

CRAZY! WHAT LUCK!

ALTHOUGH WE COULD'VE TAKEN IT EASIER HAD WE NOT GONE TO LAKE ASHI.

HM...? WHAT'S UP?

WOW ...

THIS ROOM HAS AN OPEN-AIR BATH!!

NO WAY! REALLY?!

AMAZING! NORMALLY, WE'D NEVER GET TO STAY IN A ROOM LIKE THIS!

BUT I BET SHE'D THROW ME OUT IF I ASKED HER TO GO IN WITH ME...

GLANCE

YOU'RE RIGHT ...

AN OPEN-AIR BATH COMES WITH THIS ROOM...

HEY ...

WANNA GO IN TO-GETH-ER?

HUH ...?

OKAY, I'M GONNA GO IN FIRST.

A TMP

...

SERI-OUS-LY...?

WH...WHAT SHOULD I DO...?

RUSTLE ゴソゴソ

IS IT REALLY OKAY FOR ME TO DO THIS...?

SPLASH ザバーッ

HEY, WHAT ARE YOU DOING? HURRY UP AND GET IN!

KA-CHAK カチャ

O... OKAY!! I'LL BE RIGHT OUT!!

I GUESS TRAVELING BRINGS OUT THE CONFI-DENCE IN A GIRL!

BADUMP ミョーン

I'M SO GLAD WE CAME...

THE TWO OF US...

...ARE FINALLY CLOSE ENOUGH TO TAKE BATHS TOGETHER!

HM ...?

KER-CHAK

HERE I AM!!

LOOK, YAMATO-KUN!

IT'S SNOW-ING!!

UH... IT'S NOTH-ING!!

SPLOOSH

IS SOME-THING WRONG?

Y...YIKES! I DON'T KNOW WHERE TO LOOK.

ASAHINA SURE SEEMS COMFORT-ABLE...

YEAH ...

DOESN'T IT FEEL GREAT BEING OUT HERE? I'M SO GLAD WE CAME!

...

MAN, MY HEART'S RACING...

HUH ...?

OH... THAT'S RIGHT! WE CAN'T SOAK OUR TOWEL IN THE WATER ... IT'S BAD MAN-NERS ...

SPLISH-H2O

I MEAN, THERE'S NOTHING UNDERNEATH THAT TOWEL ...

...

WHAT THE HECK'S A "BATH HOUSE GUY"?!

JUST...AS SOMEONE WORKING AT ASAHIYU, I HAVE TO FOLLOW THE RULES...

N...NO... I JUST THOUGHT THAT, AS A BATH HOUSE GUY!!

YOU HAVE A FILTHY MIND ...

...

SO I JUST THOUGHT IT'D BE A GOOD IDEA TO TAKE MY TOWEL OFF...

I SHOULD TAKE MINE OFF TOO, HUH...?

!!! SPLASH

FINE ...

!!! FWUMP

IS SHE REALLY ..?!

UH... NO, YOU DON'T HAVE TO—

...

WHY ARE YOU WEARING THAT...?

I TOOK IT OFF!

I BROUGHT IT FOR A SITUATION LIKE THIS!

SINCE YOU HAVE A DIRTY MIND, YAMATO-KUN!

WHA ...?

HAPPY NOW?

UNRAVEL

SPLASH

YOU'RE THE ONE WHO INVITED ME INTO THE BATH!!

AND SWIMSUITS AREN'T ALLOWED EITHER, Y'KNOW?!

HA HA HA! SOME-ONE'S ANGRY!!

SPLASH

!!

SLIP

UH...

ACK!!

YOU'RE THE ONE WHO LOOS-ENED IT!!

WHAP

HA... HA HA!

NICE!!

THAT'S WHAT YOU GET FOR GOING INTO THE BATH WEARING A SWIMSUIT!

WHAAA ?!

キュッ TIGHTEN

YOU STAY IN THERE LIKE THAT FOR AWHILE! I'M GONNA WASH UP!!

OH, QUIET, YOU ...

I...I FEEL DIZZY ... AND WHAT WAS UP WITH THE SWIM-SUIT ...?

PHEW! THE WATER FELT GREAT!

I WANTED TO GET INTO THE BATH WITH YOU...

BUT I DIDN'T WANNA BE NAKED 'CAUSE I'D BE TOO EMBAR-RASSED...

HEY, ARE YOU LISTEN-ING?

...

C'MON, GET INTO THE FUTON. YOU'LL CATCH COLD.

MMMM...

YOU'RE SLEEP-ING, HUH ...

WHAT ...?

GOOD NIGHT ...

ヨ!! BUMP...

YAMATO-KUN ...

WHO'S RINGING THIS EARLY IN THE MORNING ...?

HM ...?

DING DONG

WHOA!! WHY ARE YOU IN MY FUTON, ASAHINA ...?

RUB RUB RUB

IT SHOULD BE THE STAFF, RIGHT? I'M PRETTY SURE IT'S BREAKFAST...

DING DONG

GOOD MORNI—

RATTLE RATTLE RATTLE

OH... RIGHT!

PATTER PATTER

JUST HURRY UP AND ANSWER THE DOOR. YOU'RE MAKING THEM WAIT!

DING DONG

...

SUZUKA'S THERE, ISN'T SHE...?

HUH...?

SUZUKA'S THERE, ISN'T SHE...?

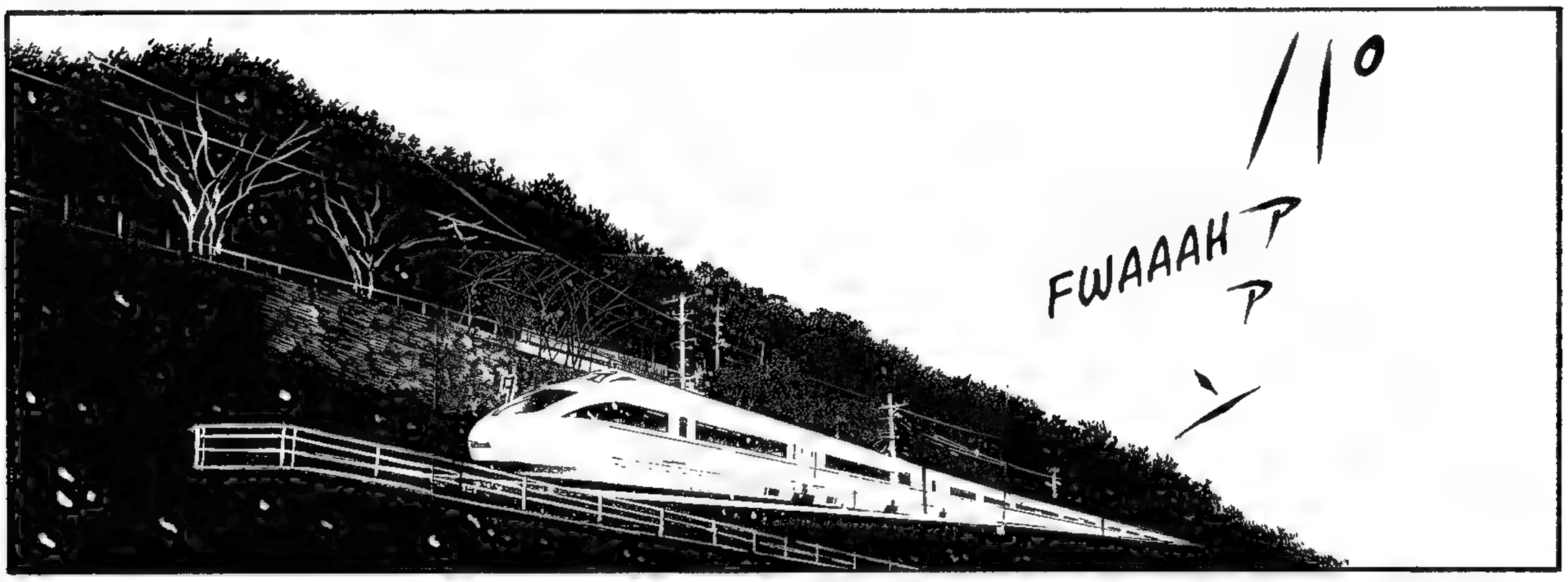
SUZUKA

涼風

#153 INTERRUPTION

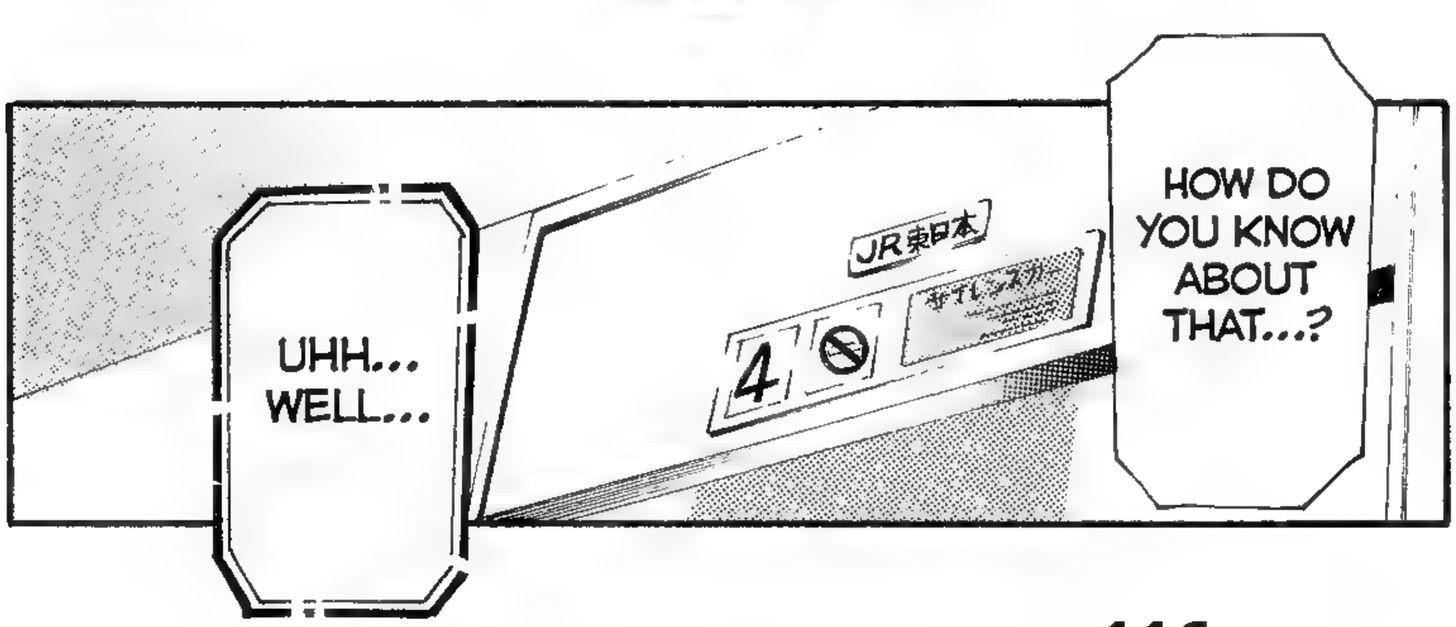
HUH...?

WH...WHY IS ASAHINA'S FATHER...?


110
FWAAAH
P
P

SO HOW'S SUZUKA-CHAN DOING?
YEAH, I FIGURED.

UH... YEAH ...
HER DAD CAME BY EARLIER ...
...AND TOOK HER HOME BY CAR.


UHH... WELL...
JR東日本
4
HOW DO YOU KNOW ABOUT THAT...?

GACHUNK
ガチャン
SORRY I MISSED ALL YOUR CALLS...
GACHUNK
ガチャン
YEAH... THERE WAS NO RECEP-TION IN THE *RYOKAN*...

SO WHEN HE CALLED AYANO-SAN, HE HEARD THAT SHE WENT BACK HOME WITH HASHIBA.

APPAR-ENTLY SUZUKA-CHAN'S DAD TRIED TO CALL HER ABOUT SOME-THING...

...BUT HE COULDN'T REACH HER.

SO IT SEEMS THEY SUSPECTED SHE WENT SOMEWHERE WITH YOU.

AND, WELL... THE TRUTH IS, I BUMPED INTO AYANO-SAN THAT DAY, TOO...

I SEE ...

GACHUNK

...

HER DAD GOT REALLY PISSED OFF AND CALLED HASHIBA AND ME...

I PLAYED DUMB, BUT STUPID HASHIBA GOT SCARED AND TOLD HIM THE *RYOKAN* YOU WERE STAYING AT.

HEY ...

SORRY FOR GETTING YOU GUYS MIXED UP IN ALL THIS...

HM? YEAH, I'M SORRY TOO, MAN.

YEAH ...

GOT IT...

LATER ...

YOU SHOULD CALL HASHIBA.

SHE SEEMED REALLY WORRIED.

OKAY... I'LL MAKE SURE TO APOL-OGIZE TO HER, TOO.

TAK

...

I HOPE ASA-HINA'S OKAY ...

HER DAD WAS REALLY ANGRY...

YOU'RE COMING WITH ME, NOW!!

NO!! LET GO OF ME, DAD!!

GACHUNK

...

IT WOULD'VE BEEN BETTER IF HE GOT ANGRY AT THE BOTH OF US...

GACHUNK

I'M SORRY! IT WAS MY FAULT!! I TOLD HER NOT TO TELL ANYONE...

LET'S GO...

SUZUKA...

ASAHIYU BATHS

I WAS VERY CLEAR THAT YOU WERE NOT TO GO ON A TRIP!!

WHAT ON EARTH WERE YOU THINK-ING?!

I KNOW ...

...

OKAY ...

IT'S OKAY, MIHO-CHAN.

THANKS ...

SHUT

LET'S GO,

GORO-CHAN.

MEOW

THAT'S ENOUGH, MOM...

ONI-CHAN'S SORRY ...

YOU STAY OUT OF THIS!!

I CAN'T BELIEVE YOU ASKED YOUR FRIENDS TO LIE FOR YOU...

...AND THEN YOU WENT ON A TRIP IN SECRET!

DO YOU KNOW HOW WORRIED SUZUKA-CHAN'S FAMILY AND I WERE...?

I THOUGHT IT WAS STRANGE THAT YOU WENT ON A SKI TRIP...

...

I'M SORRY ...

...

...

PLUS, YOU'RE STILL HIGH-SCHOOL KIDS.

WHO KNOWS WHAT COULD'VE HAPPENED TO YOU?

HUH ...?

WELL... IT'S NOT LIKE I'M TOTALLY BLAME-LESS, EITHER.

POUR

BUT SUZUKA-CHAN'S FATHER CALLED, SO...

...I COULDN'T JUST LIE TO HIM, COULD I...?

FORTU-NATELY, NOTHING HAPPENED THIS TIME.

CLINK カチャ

IF IT WERE JUST ME WHO FOUND OUT, I'D HAVE GOTTEN ANGRY AT THE BOTH OF YOU AND THAT WOULD'VE BEEN THE END OF IT.

TMP

HE SAID HE WAS GONNA HAVE SUZUKA-CHAN STAY AT HOME FOR THE NEXT WHILE.

ANYWAY, YOU SHOULD GO APOL-OGIZE SOMETIME SOON...

AYA-NO-SAN ...

YEAH ...

I'LL DO THAT ...

THE NUMBER YOU HAVE REACHED IS CURRENTLY NOT IN SERVICE.

HUH ...?

301

NHK

YAMATO AKITSU

...

DID HE CUT OFF ASAHINA'S CELL PHONE, BY ANY CHANCE?

RRRING...

BADUMP

BADUMP

RRRING...

TAK カチ TAK カチ

7:31

Asahina's House

Suzuka Asahina

au

I SHOULD ...

...APOLOGIZE TO HER DAD, EVEN IF IT'S OVER THE PHONE.

CLAK

ASAHINA SPEAKING.

IT'S HER DAD!

UH...UM... THIS IS AKITSUKI. I WANTED TO...UH...

SORRY, BUT I THINK IT'S BEST THAT YOU DON'T CALL FOR A LONG TIME.

...!!

BEEP...

BEEP...

B... BUT!!

CLICK

...

WHAT DO I DO ...?

I DIDN'T KNOW HE WAS THAT ANGRY...

I KNOW ...

FWUMP

10 11 12

18 1

24 25 RETREAT 26 RETREAT 2

31

I'LL ASK ASAHINA THEN.

THE RETREAT STARTS THE DAY AFTER TOMOR-ROW.

...THE WORST CHRISTMAS I'VE HAD IN ALL THREE YEARS OF HIGH SCHOOL...

ASAHIYU BATHS

THIS IS...

APPARENTLY, ASAHINA'S DAD CALLED YESTERDAY...

...SAYING SHE COULDN'T MAKE IT 'CAUSE SHE WASN'T FEELING WELL.

OH...

HER DAD...

HUH? "SHE'S NOT COMING"?!

THAT'S RIGHT.

I DON'T THINK YOU NEED TO WORRY.

APPAR-ENTLY, IT'S NOT SERIOUS, BUT THEY'RE PLAYING IT SAFE.

YOU DIDN'T HEAR ANYTHING EVEN THOUGH YOU GUYS ARE DATING?

UH... YEAH... NO...

HUH...

ANYWAY, WHAT YOU CAN DO NOW IS PRACTICE!

GET CRACKIN'!!

OKAY ...

WHAP

YOU LITTLE WUSS! IT'S JUST TWO OR THREE DAYS!!

YOU CAN SEE HER AS MUCH AS YOU WANT AFTER THE RETREAT!

ACK!

TAK
TAK

YOU HAVE NO NEW EMAILS

I GUESS IT'S NOT THE RIGHT TIME...

AND I STILL CAN'T REACH HER PHONE, EITHER...

SHE ISN'T REPLY-ING...

SHUT A

UH... SURE!

CREAK

HEY, AKITSUKI! I'M GONNA TURN OFF THE LIGHT!

FLICK

SOR-
RY...

YOU WERE COMPLETE-LY OUT OF IT TODAY, MAN!

WE HAVE AN EARLY MORNING TOMOR-ROW. GO TO BED SOON, OKAY?

DO YOU KNOW HOW WORRIED SUZUKA-CHAN'S FAMILY AND I WERE...?

CREAK

...I THINK IT'S BEST THAT YOU DON'T CALL FOR A LONG TIME.

SORRY, BUT...

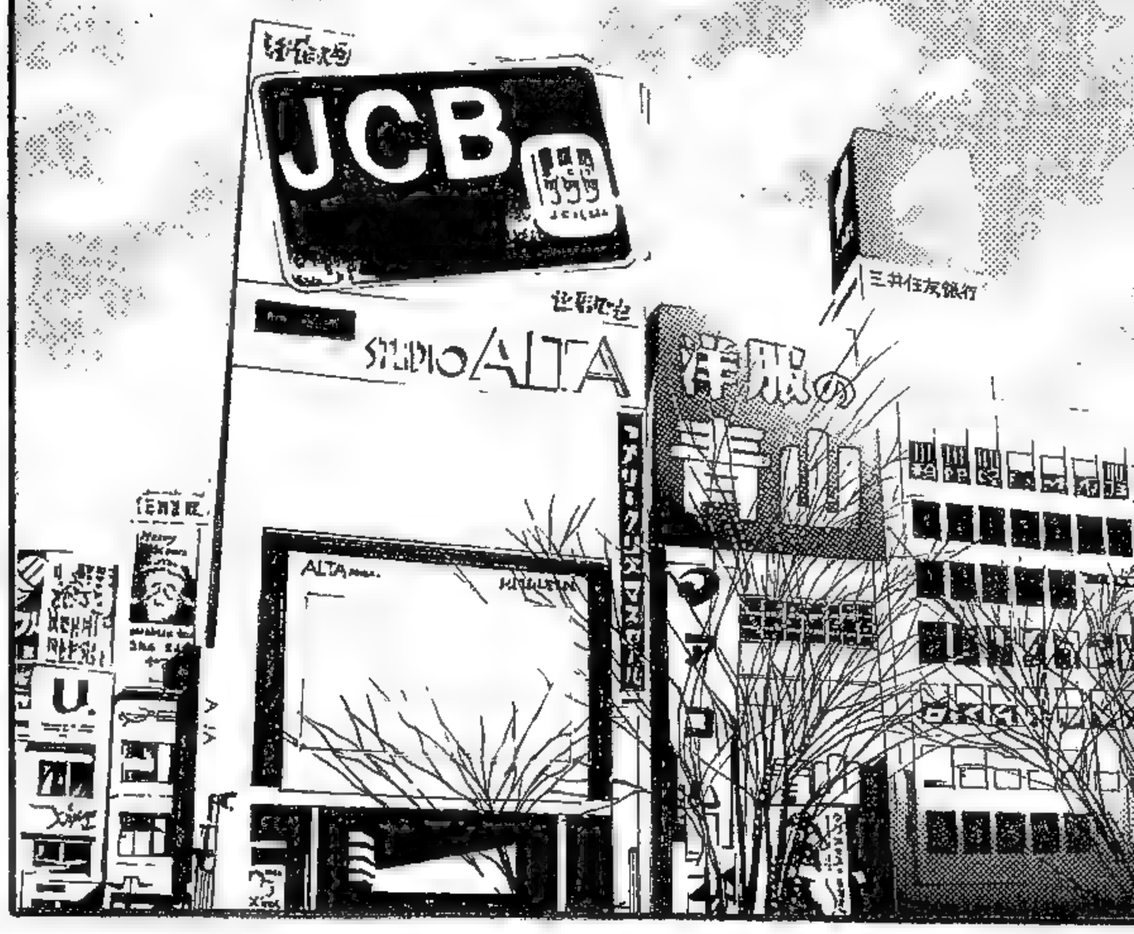
...

...GOTTEN MYSELF IN A BIGGER MESS THAN I THOUGHT.

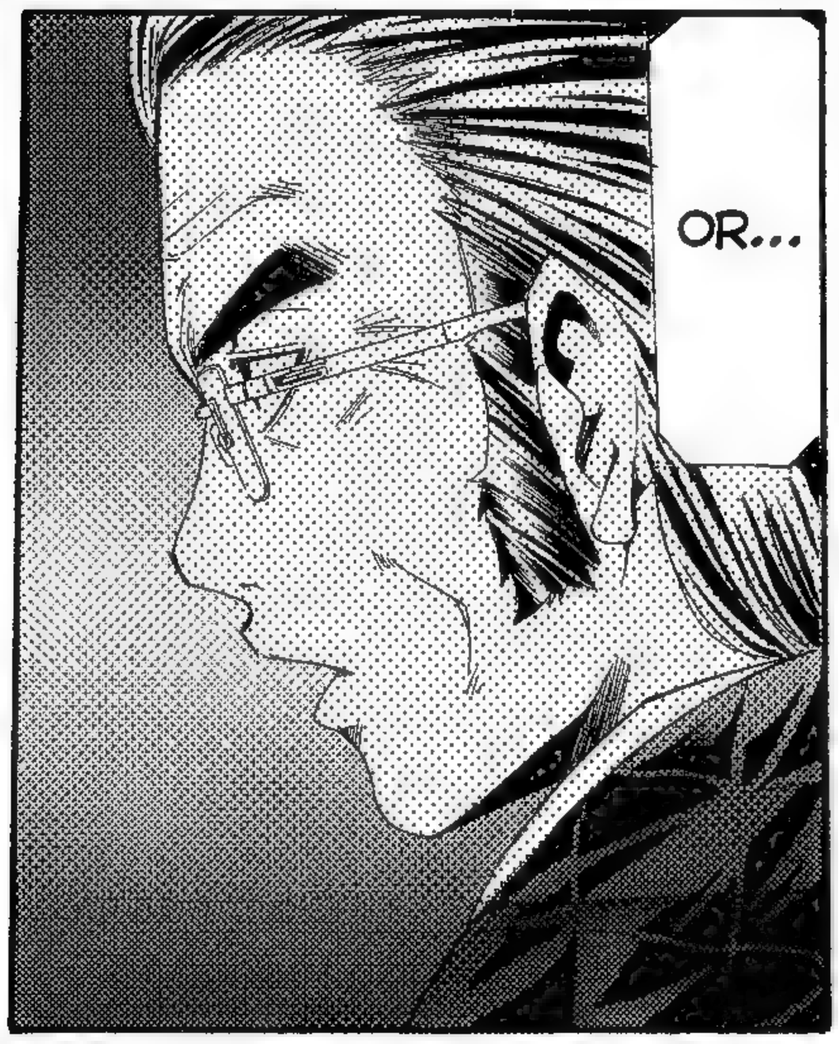
I MIGHT HAVE ...

CAFE
TMP
カッ
カッ

銀行
IT'LL BE FINE! I TOLD YOU NOT TO RUSH!
C'MON! THE MOVIE'S ABOUT TO START!


JCB
STUDIO ALTA
三井住友銀行

SIGH
...


OR...

IN THE END, I DIDN'T GET A SINGLE CALL FROM HER DURING THE RETREAT...
COULD SHE REALLY BE SICK?

I SHOULD GO TO HER PLACE TODAY...

...AND APOLO-GIZE.

ANY-WAY ...

THUD

OKAY! LET'S GO!

THANK YOU!

OH...! YAMATO-KUN...

I'M HOME. DID SOME-ONE NEW COME IN?

HUH ...?

DID SOME-ONE MOVE IN...?

UH ...

WHAT'S GOING ON?

DON'T BE RIDICULOUS. HOW CAN I DO THAT?

IT'S TER-RIBLE! MOM!!

STOP THEM!!

SUZUKA-CHAN'S FATHER CALLED...

YESTER-DAY...

...TAKE SUZUKA-CHAN OUT OF THE APART-MENT...

HE SAID HE WAS GOING TO...

WHAT ...?

WHOOSH

IT'S OKAY ...

I'M REALLY FULL.

HOW ABOUT SECONDS, YAMATO-KUN?

EAT A LOT, OKAY? YOU MUST BE TIRED FROM THE RETREAT.

UH... WANNA HAVE SOME OF MINE, ONI-CHAN?!

OH ...

ASAHINA...

SUZUKA

涼風 SUZUKA

#154 THE APOLOGY

UH, WHY ARE YOU CRYING, HASHIBA?

IT'LL BE FINE... YEAH... I SAID DON'T WORRRY...

IT'S MY FAULT THAT I KEPT IT A SECRET...

I TOLD YOU BEFORE, DIDN'T I? YOU DID NOTHING WRONG.

WELL...

I NEVER THAWD THAD THINGS WOULD GED THIS BAD!

SNIFF

SNIFF

...

SOB

I'M SO SOR-RRR-RYYYY !!

BUT HOW ...?

YOU CAN'T EVEN CALL THEM!

I TOLD YOU, IT'LL BE FINE! I'M GONNA GET HER DAD TO FORGIVE ME!

ID'S MY FAULD THAD SUZUKA MOVED OUT!

SORRY, BUT I THINK IT'S BEST THAT YOU DON'T CALL FOR A LONG TIME.

W... WELL...

REALLY ...?

I HAVE A FEW IDEAS ON WHAT TO DO!!

WHAT-EVER, IT'LL BE FINE!!

I'LL TAKE CARE OF THE REST... YEAH... BYE...

YEAH ... THANKS FOR YOUR CON-CERN.

CLICK

YEAH! REALLY, REALLY!

LIKE, REALLY, REALLY, REALLY ...?

YES, REAL-LY!!

I SURE GOT A LOT OF PEOPLE MIXED UP IN THIS...

HASHIBA... YASUNOBU... AND AYANO-SAN...

SIGH...

...SOME-HOW.

GRIP

...THEN THERE'S ONLY ONE OTHER WAY...

IF I CAN'T CALL...

ANYWAY, I GOTTA FIX THIS...

ASAHIYU BATHS

ASAHINA

IT IS ASA-HINA'S DAD, AFTER ALL...

WHAT IF HE BEATS ME UP ...?

STILL ...

I HAVE NOTH-ING TO LOSE.

I'M GONNA TAKE A CHANCE!

DING

O... OH WELL !!

I'LL BRACE MYSELF FOR A FEW PUNCH-ES!!

DONG

BADUMP

BADUMP

IT'S ASA-HINA'S DAD!!

...!!

...

BOW!!

I...I'M SORRY TO BOTHER YOU AT HOME!!

I CAME BECAUSE I WANTED TO APOL-OGIZE!!

YES ...?

I HAVE NOTHING TO SAY TO YOU.

GO HOME ...

CREAK

W...WAIT!!

UH!!

SHE HAS A SLIGHT COLD, BUT IT'S NOTHING SERIOUS.

...

IS... SUZUKA-SAN OKAY?

I HEARD SHE WASN'T FEELING WELL.

PLEASE JUST TELL ME THAT.

UH... I'LL COME AGAIN TOMOR-ROW, THEN ...

I SEE ...

SLAM

I WILL BE AT WORK TOMOR-ROW.

I...I'LL WAIT FOR YOU, THEN!!

...

TURN

I'M NOT GONNA GIVE UP.

NO WAY...

...!

YAMATO-KUN?!

IT'S SO COLD TODAY...

WHOA ...

...THAT ASAHINA'S COLD ISN'T SERIOUS...

AL-THOUGH I'M GLAD ...

WHOOSH

CLOP

CLOP

YAMATO-KUN!!

ASA-HINA ...!

WAIT!!

YAMATO-KUN!!

H...
HEY...

THANK GOD...
...I CAUGHT YOU ...
PANT
PANT

ISN'T YOUR DAD GONNA BE ANGRY...?

IS IT OKAY FOR YOU TO COME OUT LIKE THIS...?

...

I DON'T KNOW ...

...

キョロ GLANCE

HUH ...?

GRAB

!!

UH
...

THANKS ...

...FOR COMING...

ASA-HINA ...

...

WHOOSH !!!

SORRY... I WON'T BE ABLE TO RE-TURN TO ASAHIYU...

IT'S OKAY. THAT CAN'T BE HELPED ...

ARE YOU... FEEL-ING BET-TER?

YEAH ...

I'M FINE ...

...

I LEFT... WITHOUT TELLING HIM.

BUT IS IT OKAY THAT YOU'RE SEEING ME LIKE THIS?

DIDN'T HE SAY SOME-THING WHEN YOU LEFT THE HOUSE?

W... WELL, I DID!

WHAT? NO, DON'T DO THAT!

UH ...

ANYWAY, I'M GONNA GO HOME NOW, SO...

BESIDES, YOU SHOULDN'T GO OUT IF YOU HAVEN'T RECOVERED FROM YOUR COLD!

YEAH ...

BUT ...

ASA-
HINA
...

JUST
STAY...

...A
LITTLE
LON-
GER...

...

CREAK

CREAK

OH, THAT'S GOOD TO HEAR!

...!

THAT'S NOT A GOOD IDEA. IF YOUR FATHER FINDS OUT, HE'S GONNA GET ANGRY!

SO YOU GOT TO SPEAK WITH YAMATO-KUN!

SO THEY'RE GOING OFF ON THEIR OWN AGAIN...!

I KNOW... BUT I DON'T THINK HE NOTICED...

BUT YOU KNOW ...

HE LEFT RIGHT AFTER, EVEN THOUGH I WANTED TO TALK A BIT MORE...

PAUSE

HE SAID HE WASN'T GONNA GO BEHIND DAD'S BACK ANYMORE...

...

HE HAS INTEGRITY ABOUT THE WEIRDEST THINGS, THAT BOY!

MUNCH

HE SAID HE WAS GONNA KEEP APOLO-GIZING UNTIL DAD FORGIVES HIM...

...AND THAT, THE NEXT TIME WE MEET, IT'LL BE WHEN OUR CONSCIENCE IS CLEAR.

THOUGH I WONDER IF YOUR FATHER WILL FORGIVE HIM SO EASILY...

WELL, I GUESS YAMATO-KUN REALLY IS A GOOD KID, AFTER ALL...

CLICK

YEAH, IT'S ME ...

I'M GONNA BE A LITTLE LATE FOR TOMOR-ROW'S MEETING...

WHY DID THE TRAIN HAVE TO STOP RUNNING TODAY?!

DASH

DAM-MIT!!

AT THIS RATE, HE'S NEVER GONNA FORGIVE ME!!

SUZU-KA'S DAD MUST BE AT WORK NOW...

PANT

IT'S PAST 11...

PANT

SUZUKA

涼風 SUZUKA

#155 THE PAYOFF

ASAHINA

YEAH. I TOLD THEM I'D BE THERE BY NOON.

IS IT OKAY TO TAKE YOUR TIME LIKE THIS?

DON'T YOU HAVE A MEETING IN THE MORNING?

FLIP

刑務所で

メダボし

DON'T WORRY. THEY'LL MANAGE WITHOUT ME.

BUT IT'S ALREADY 11:30.

WHO KNOWS ...?

NOR-MALLY, HE'D LEAVE EARLY.

WHAT'S UP WITH DAD...?

COULD IT BE YAMATO-KUN?

OH!

DING

DONG

HUH ...?

CLATTER

I'LL GET IT.

I'LL COME AGAIN TOMORROW, THEN!!

KER-CHAK

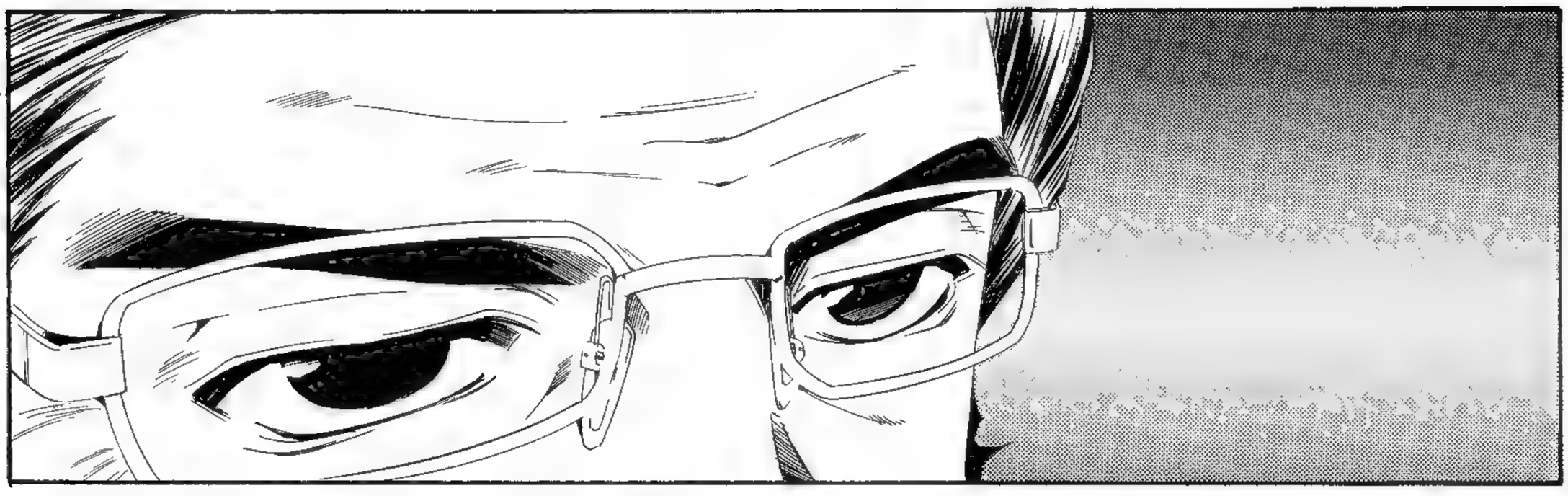
UH...

GOOD MORN-ING!

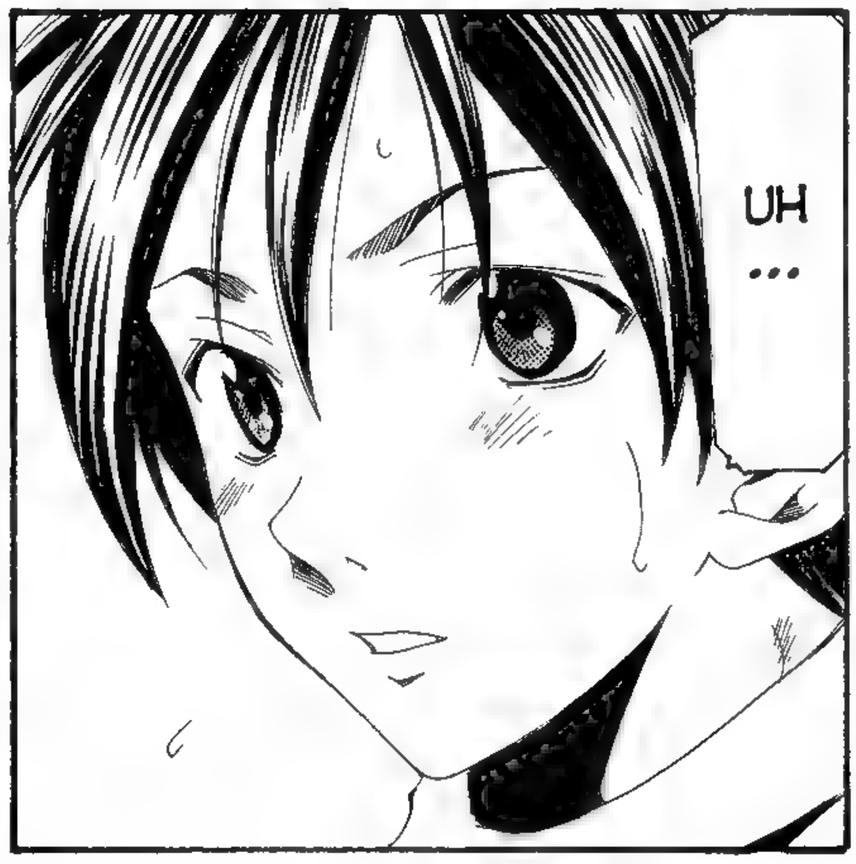
SORRY TO BOTH-ER YOU AGAIN!!

I WANTED TO COME A LITTLE EARLIER...

...BUT THE TRAIN STOPPED MIDWAY, SO...

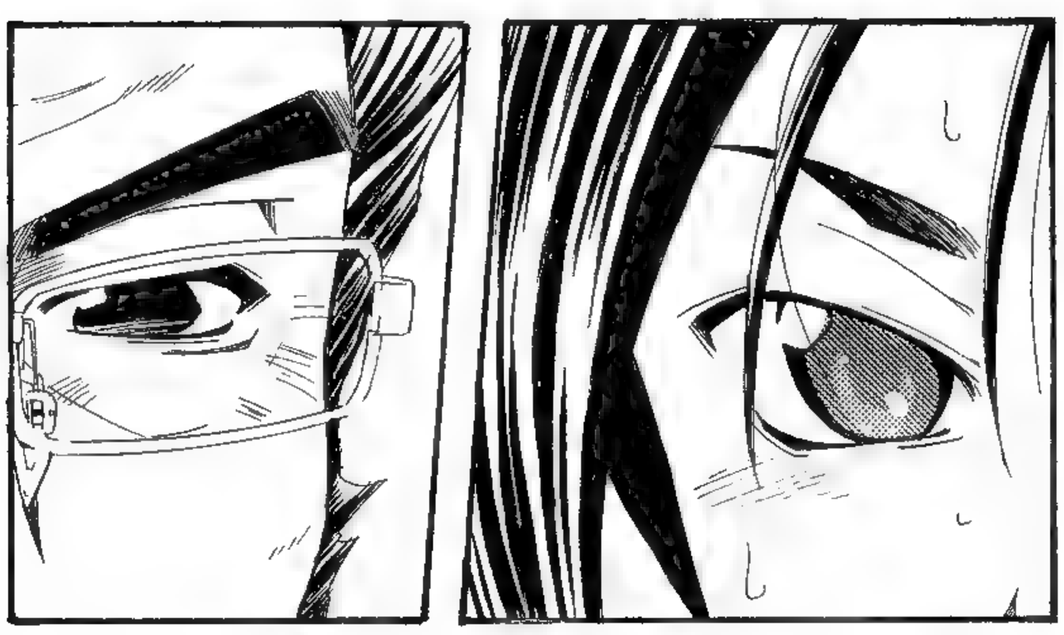


HUH ...?
SO THAT'S WHY YOU'RE LATE?


UH ...

AND BESIDES ...

THAT MAY BE ACCEPT-ABLE IN HIGH SCHOOL OR UNIVER-SITY...
...BUT NOT WHEN YOU GO OUT INTO THE WORLD.
I...I'M REALLY SORRY! I'LL BE MORE CAREFUL FROM NOW ON!!



OKAY!! I'LL COME BACK EARLIER TOMOR-ROW...

CLOP

I HAVE WORK NOW, SO YOU CAN GO...

...

NEVER MIND ...

NO... I HAVE TO—

THAT WON'T BE NECES-SARY.

HUH? UH...

YOU'RE FOR-GIVING ME...?

I'M SAYING ...

THAT'S RIGHT ...

...YOU DON'T NEED TO COME HERE TO APOLOGIZE ANYMORE.

...THANK YOU SO MUCH!!

TH...

Y...YES, SIR!

HOWEVER, YOU ARE BOTH STILL UNDERAGE.

MAKE SURE YOU STUDY HARD AT UNIVERSITY, AND DATE EACH OTHER AS RESPONSIBLE STUDENTS.

BUT WHY SO SUD-DENLY ...?

HE FOR-GAVE ME...

RATTLE ガラ

RATTLE ガラ

YAMATO-KUN...

OH!

YOUR DAD SAID HE FORGIVES ME!!

ASA-HINA!!

I HEARD ...

YEAH ...

SIS!

WOW, IT'S SO UN-USUAL OF DAD TO FORGIVE SOME-ONE SO QUICKLY!

THANKS, YAMATO-KUN...

...FOR VISITING SO MANY TIMES...

NAH... IT WAS ONLY NATU-RAL.

WHA ...?

HUH? WHAT DO YOU MEAN?

ISN'T IT GREAT, THOUGH? NOW YOU DON'T HAVE TO LEAVE HOME!

SHUT UP, SIS!!

GET OUT OF HERE!!

OKAY, OKAY! SORRY!

HUH ...?

!!

WHEN DAD TERMINAT-ED THE LEASE, SHE GOT SO ANGRY ...

...THAT SHE SAID SHE WAS GONNA LEAVE HOME!

UH... SURE ...

OKAY!

LET ME GET READY, AND THEN WE'LL TALK OUTSIDE.

HOLD ON, OKAY?

COFFEE SHOP RANBURU

RANBURU

YEAH. I'M GONNA GIVE THEM A CALL, TOO.

OH...I FEEL BAD ABOUT WHAT WE PUT MIKI AND HATTORI-KUN THROUGH...

WE SHOULD APOLO-GIZE.

...TO BE HONEST, I'M A BIT RELIEVED.

BUT ...

I'M GLAD HE FORGAVE YOU.

YEAH ...

...AND WE CAUSED A LOT OF PROBLEMS AND MADE A LOT OF PEOPLE WORRY.

WE WENT OFF ON OUR OWN WITHOUT TAKING RESPON-SIBILITY ...

I THINK WE GOT AHEAD OF OUR-SELVES A BIT...

EVEN IF IT WAS OUR LAST HURRAH IN HIGH SCHOOL ...

WE GOTTA BE CAREFUL NOT TO DO ANYTHING TOO RASH FROM NOW ON.

RIGHT ...

YEAH ...

OH ...

WELL ... OKAY, THEN ...

IT'S GONNA BE A BIT TOUGH, BUT I'M THINK-ING OF COMMUT-ING FROM HOME.

THAT REMINDS ME, WHAT ARE YOU GONNA DO STARTING 3RD TERM, ASAHINA?

SINCE YOUR APARTMENT LEASE HAS BEEN CANCELED ...

HM ...?

HUH? OH, YEAH...I WAS GONNA MOVE INTO A DORM WHEN I GRADUATED ANYWAY, SO...

WHAT IS IT ...?

TOUCH

REAL-LY...?

NOTHING, JUST...YOU'VE BEEN LOOKING FLUSHED SINCE EARLIER. DO YOU STILL HAVE A FEVER?

DID YOU GET YOURSELF CHECKED AT THE HOSPITAL?

HEY, YOU DO HAVE A FEVER!

IT'S FINE. I DON'T FEEL TIRED OR ANY-THING.

BUT YOU'VE BEEN SICK SINCE BEFORE THE ORIENTATION. IT'S BEEN GOING ON FOR QUITE AWHILE.

HUH? NO...

I MEAN, I HAVE COLD MEDICINE AT HOME.

YEAH. RIGHT BY MY HOUSE.

ISN'T THERE A HOSPITAL NEARBY?

WHAT? NO, IT'S JUST A HASSLE!

I SHOULD BE ALL BETTER BY TOMOR-ROW.

OKAY, LET'S GO NOW.

I'LL GO WITH YOU!

BUT ...

...I DON'T LIKE HOSPI-TALS...

NO! WHAT IF IT GETS WORSE?

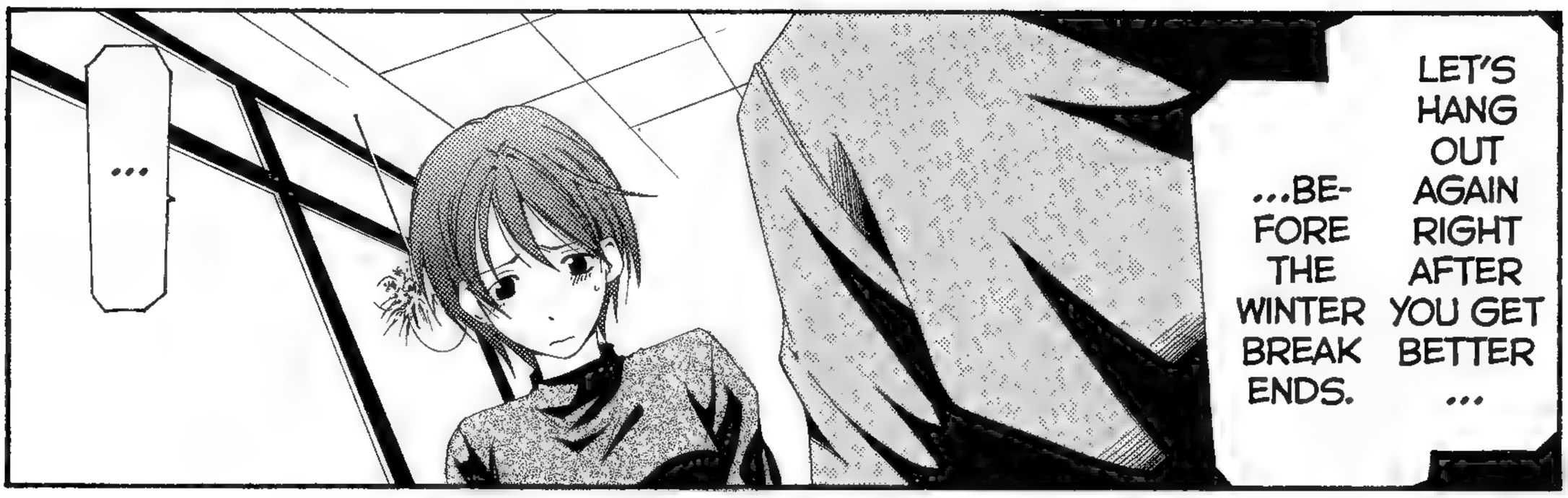
IT MIGHT BE THE FLU!

WELL, NO ONE REALLY DOES...

ONE SHOT AND YOU'LL FEEL BETTER RIGHT AWAY.

I...I SAID I DON'T WANNA!!

YOU SOUND LIKE A CHILD ...


...
LET'S HANG OUT AGAIN RIGHT AFTER YOU GET BETTER ...
...BE-FORE THE WINTER BREAK ENDS.

AWWW ...
DO I HAVE TO?

WHOOSH

SSSIP

BRRR! IT'S COLD ...

WHAT'S TAKING HER SO LONG? IT'S BEEN TWO HOURS.

WELL...I GUESS THERE'S NO NEED TO RUSH.

WE'LL STILL BE TOGETHER DOWN THE ROAD...

FOR NOW, WE SHOULD DATE RESPONSIBLY!

YOU ARE BOTH STILL UNDERAGE.

DATE EACH OTHER AS RESPONSIBLE STUDENTS.

OH...

CLOP

IT SURE TOOK AWHILE. WAS THERE A WAIT?

YEAH ... A LITTLE BIT.

SORRY FOR TAKING SO LONG...

SO... HOW'D IT GO?

IS IT A QUICK FIX?

UM ...

...

BUT, UH... THEY SAID IT'S NOT A COLD...

YEAH ...

IT'S FINE...

HUH? REAL-LY?

W... WAIT!

ANYWAY... YOU SHOULD REST AT MY PLACE AT LEAST FOR TODAY.

LET'S GO.

BUT YOU HAVE A FEVER ...

WHAT'S UP WITH THAT HOS-PITAL? ARE THEY EVEN LEGIT?

...

UM...

...

HM ...?

THEY...

...SAID I'M PREGNANT...

HUH...?

...

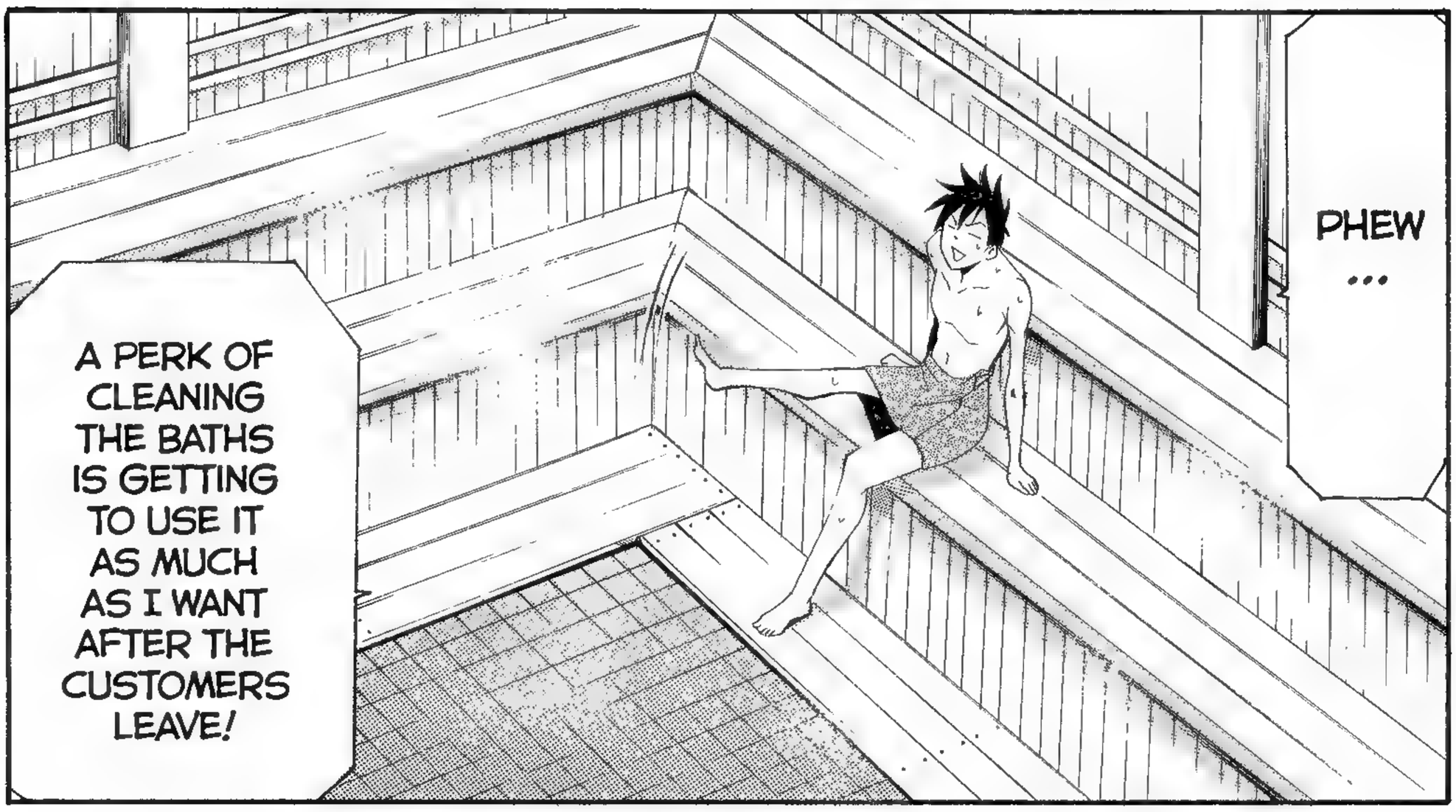
...I'M THREE MONTHS ALONG...

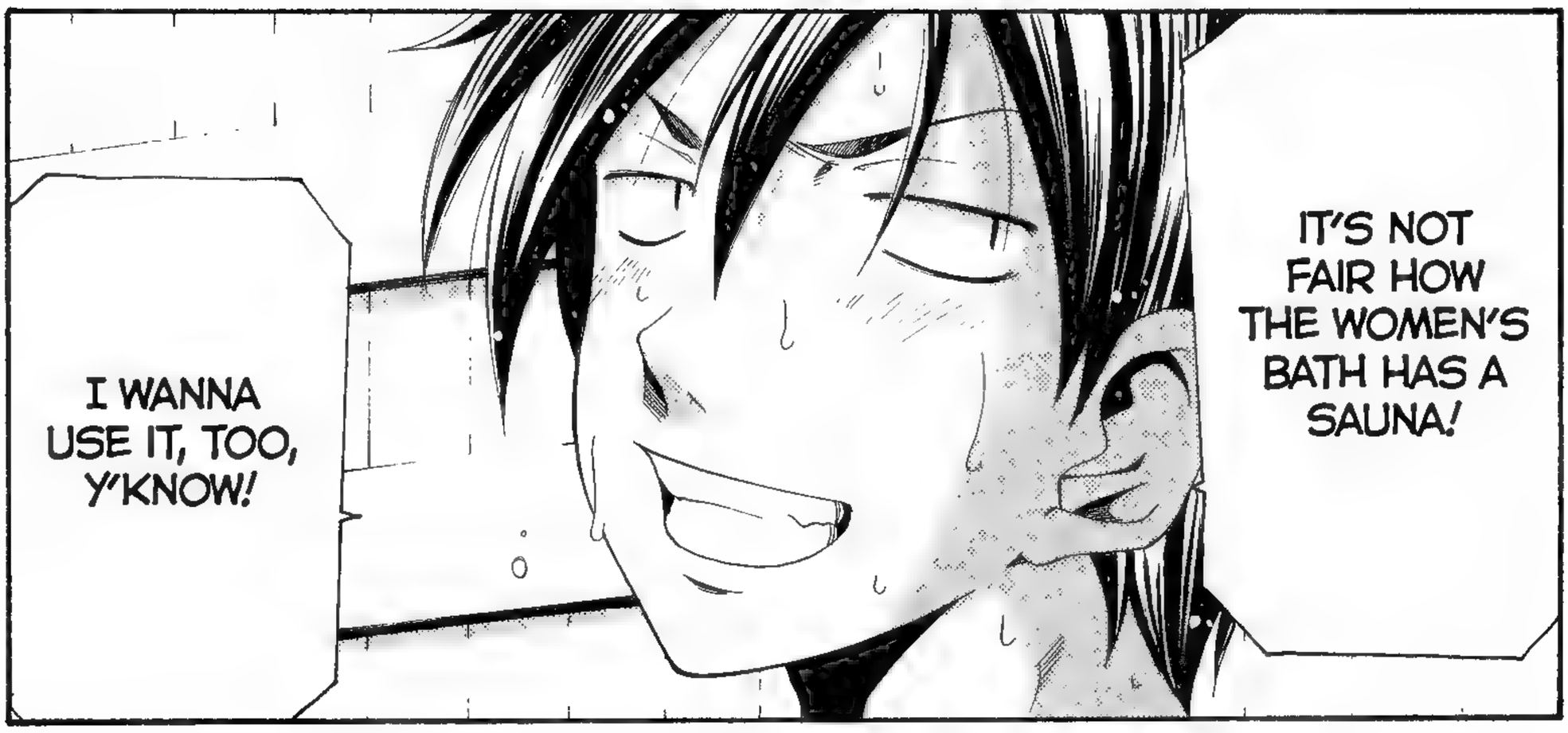
BEAUTIFUL GIRLS, STEAM, AND VIOLENCE

涼風 SUZUKA

SUZUKA SPECIAL CHAPTER

YU
BATHS


A PERK OF CLEANING THE BATHS IS GETTING TO USE IT AS MUCH AS I WANT AFTER THE CUSTOMERS LEAVE!
PHEW ...


I WANNA USE IT, TOO, Y'KNOW!
IT'S NOT FAIR HOW THE WOMEN'S BATH HAS A SAUNA!

...

RUSTLE

RUSTLE

PLIP

PLIP

DAZED

BUT STAYING IN HERE FOR 30 MINUTES IS TOO LONG...

I'M GETTING DIZZY...

I SHOULD STEP OUT...

KER-CHAK

HM ...?

A... ASA-HINA!!

HUH ...?

WH... WHAT THE HECK ARE YOU DOING HERE?!

THIS IS THE WOMEN'S BATH, Y'KNOW?!

U... UH, IT'S CLOSED, SO I DIDN'T THINK ANYONE WOULD COME IN...

THEN PUT UP A SIGN THAT IT'S BEING CLEANED, YOU IDIOT!!

S... SORRY !!

HURRY UP AND GET OUT OF HERE!!

?!

WHAT? REALLY?

#! GLANCE

OH? IT LOOKS LIKE WE CAN STILL GO IN, MEGUMI-CHAN!

IT'S FINE! I HAVE A BUNCH OF THINGS I'M HOLDING AGAINST HIM, SO I'LL JUST CHASE HIM OUT!

BUT YAMATO IS GONNA COME IN TO CLEAN, Y'KNOW?

WHISPER

O...OH NO!!

IT LOOKS LIKE YUKA-SAN AND THE OTHERS ARE HERE!!

WHISPER

THIS IS THE BIGGEST THING SHE HOLDS AGAINST ME IF SHE CATCHES ME!!

DRIP

DRIP

O...OH NO!!

YANK

HUH ?!

NO WAY!!

RATTLE

YOU JUST GOTTA GET REFRESHED BEFORE BED!

TOTALLY!

RATTLE

A... ASA-HINA ...

...

SHH!!

SHUT UP!!

SQUISH

THAT'S HOT!!

SIZZLE

WE'RE SCREWED IF THEY SEE US LIKE THIS!

HIDE OVER THERE!!

SQUISH

?!

H... HEY!!

HUH?

THUD

IS SOMEONE IN HERE?

WHY, IT'S SUZU-KA!

HEY GIRL, MIND IF WE JOIN YOU?

YOU'LL GET DIZZY IF YOU'RE IN THERE FOR OVER TEN MINUTES.

サウナ
SAUNA

OKAY, BUT DON'T STAY IN TOO LONG.

OH, YEAH?

S...SORRY, I'D LIKE SOME TIME TO MYSELF!!

I'VE BEEN IN HERE FOR 30 MINUTES ALREADY ...

DRIP
ﾀﾗｰ

ﾀﾗｰ DRIP

O...OKAY, GOT IT!!

S... SOR-RY!!

HEY!! DON'T SQUIRM AROUND!!

N...NOT JUST THAT, TOO MUCH BLOOD'S RUSHING TO MY HEAD LIKE THIS...

THIS IS BAD IN MORE WAYS THAN ONE...

OH MY GOSH! THAT IS SUCH A DISAP-POINT-MENT!

SHRIEK

SHRIEK

PEEK

AND LIKE, HE HAS A CUTE FACE AND ALL, BUT HIS STYLE IS SO LAME I COULD DIE!!

OH, MAN... THIS IS BAD...

I'M GETTING DIZZY...

UH...!

WORN

...

I...IT'S BEEN 20 MINUTES ALREADY ...

WAKE UP!!

SLAP

SLAP

HEY... YAMADA-KUN, ARE YOU ALL RIGHT?!

!!

HEY, SUZUKA-CHAN! HOW LONG ARE YOU GONNA BE IN THERE?!

THEY DON'T SEEM TO BE LEAV-ING...

Y... YEAH!!

IS EVERY-THING OKAY?

FWOOSH

WHAT ARE YOU DOING?
...
IT'S JUST HOT!!
FLAP
FLAP
N... NOTH-ING...

U...UUUH...
OPEN
!!

THEN WHY DON'T YOU GET OUT?
WE'RE GETTING OUT, TOO...
O...OKAY, SOUNDS GOOD!! I'LL BE RIGHT OUT!!

?!

SMOOSH

THUD

サウナルーム SAUNA ROOM

H... HURRY UP, OKAY ...?

OKAY!!

THUD

THUD

NOTHING!! JUST EXERCISING!!

RUSTLE

FLAP

FLAP

RUSTLE

WH... WHAT WAS THAT? I HEARD A LOUD NOISE...

PHEW... IT LOOKS LIKE WE'RE IN THE CLEAR...

...

RATTLE

RATTLE

RE-ALLY?

THAT GIRL IS GETTING MORE AND MORE LIKE YAMATO-KUN THESE DAYS.

BOOM

TWITCH...

TWITCH...

I...I'M SO SORRY, YAMATO-KUN!!

ARE YOU ALIVE?!

U...UUUH...

JOLT

EEK!

301
NHK
YAMATO AKITSUKI

YEAH ... SORTA ...
11°FLAP
FLAP
A... ARE YOU ALL RIGHT, YA-MATO-KUN ...?

Y...YEAH! CLEANING MUST'VE BEEN TOUGH!!
ANY LONGER AND THAT WOULD'VE BEEN A MURDER SCENE!!

I NEVER THOUGHT I'D FAINT AND GET A NOSE-BLEED...
I GUESS TOO MUCH BLOOD RUSHED TO MY HEAD ...

NOT JUST THAT, WHEN I OPENED MY EYES FOR A SECOND ...

I...I DUN-NO...

FLAP 11° 9

FLAP 11° 9

FLAP 11° 9

FLAP 11° 9

BUT WHY DOES MY NOSE HURT SO MUCH...?

DID I HIT IT SOME-WHERE?

?!

RUSTLE わさ

RUSTLE わさ

I THINK I SAW TWO PIZZA POCKETS THAT MUST'VE BEEN THIS BIG...

THWACK

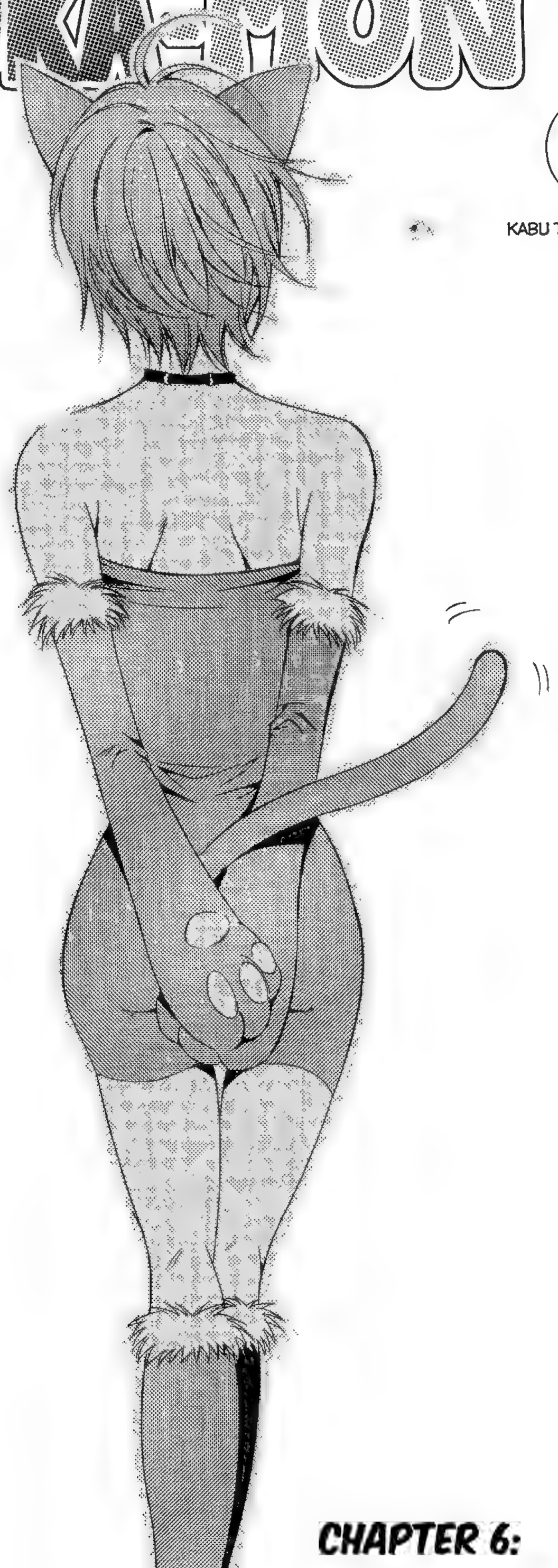
FORGET IT!!

URGH !!

ASAHIYU BATHS

THE
END

SUZUKA-MON



KABU TO MUSHI COMICS

CHAPTER 6:
GOOD-BYE, SUZUKA-MON

KOJI SEO

I SAID I'M GONNA GO TO YOKOHAMA AND BACK.

HOW MANY TIMES DO I HAVE TO TELL YOU?!

I DIDN'T SAY THAT, DID I?!

WHAAA?! YOU'RE GOING BACK TO THE FUTURE?!

WHY ARE YOU TRYING TO PICK A FIGHT...?

YEAH. YOU HAVE A PROBLEM WITH THAT?!

WHAT? ARE YOU GONNA GO EAT RAMEN WITH YOUR SISTER AGAIN?

HUH? DON'T BE RIDICU-LOUS!

HON-ESTLY, TAKE ME WITH YOU!

ANYWAY, TAKE CARE OF THINGS WHILE I'M GONE!

I HAVE THE LEFTOVER PIZZA FROM YESTER-DAY FOR DINNER.

WHAT?! NO WAY! YOU DROWNED IT IN TABASCO SAUCE!!

SHUT UP! NOW TAKE OUT THE GARBAGE!! TOMORROW IS NONFLAMMABLE GARBAGE!!

WHY NOT?! SO CHEAP!!

ASAI

GRAB

HEY... STOP! DON'T PULL ON MY EARS...

WAIT!!

SEE YA! I HAVE A RENDEZ-VOUS TO GO TO!

HEY... NOT FAIR!!

POP

UH...

HUH ...?!

ASAHINA ...?

WHA ...?

WHAT WAS I DOING THIS WHOLE TIME?!

AND ISN'T THIS YAMATO-KUN'S ROOM?!

HUH ...?!

I'M CON-FUSED, TOO...

I...I DUN-NO...

...

...

WH... WHOA! WHY DO YOU LOOK LIKE THAT?!

NO ... IT'S FINE ...

A... ANYWAY, I'M GONNA GO BACK TO MY ROOM.

SORRY FOR STAYING SO LONG...

SEE YA ...

ANY-WAY ...

YEAH ...

UH...

SHUT

...

★ TO BE CONTINUED ★

Suzuka 17

KODANSHA COMICS Digital Edition

Suzuka 17 copyright © 2007 Koji Seo
English translation copyright © 2017 Koji Seo
All rights reserved.

First published in Japan in 2007 by Kodansha Ltd., Tokyo.
Electronic Publishing rights for this English edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders.

English digital edition published by Kodansha Advanced Media, LLC, San Francisco.

www.kodanshacomics.com

ISBN: 9781682335482

Digital Edition: 1.0.0

Translation by David Rhie
Lettering by Daniel Park
Editing by Sarah Tilson
YKS Services LLC/SKY Japan, INC.

涼風 SUZUKA

#156 THE IMPOSSIBLE

AT FIRST, THE DOCTOR THOUGHT IT WAS A COLD, TOO...

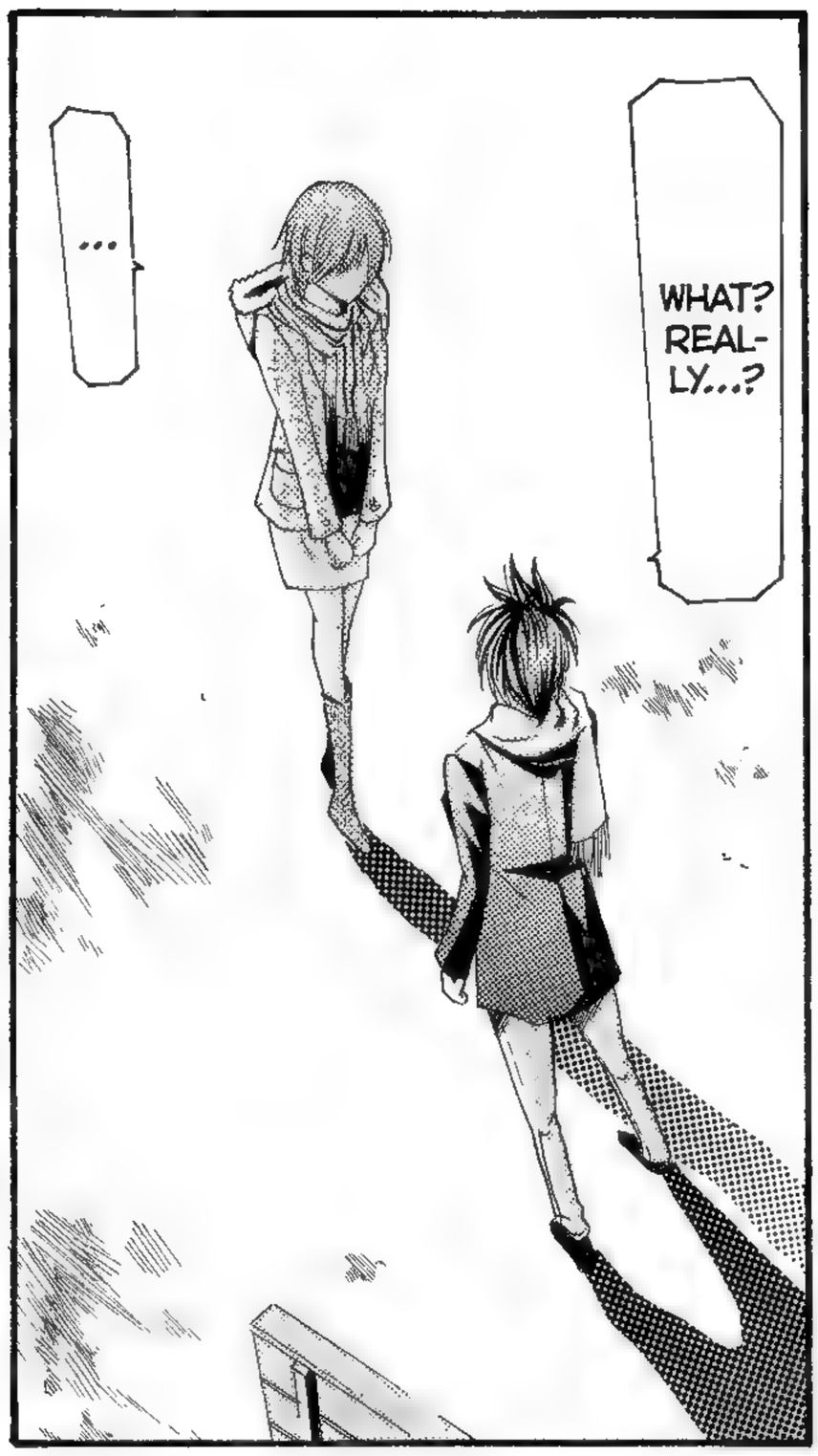
...BUT WHILE WE WERE TALKING, HE STARTED TO WONDER...

SO HE SAID WE SHOULD JUST DO SOME TESTS TO SEE...

...HE SAID...

...IT'S BEEN THREE MONTHS.

...THEN ...


...
WHAT? REAL-LY...?

YEAH ...

WHOOSH-HH
—
P
P

...
...

FIRE
CO FFE
FRESHLY GROU
DISTILLED IN 24 HOURS

I SHOULD ...

...ABORT IT, RIGHT...?

WHAT ...?

THEN WHAT SHOULD I DO?!

IT'S IMPOSSIBLE!! THINK ABOUT IT RATIONALLY!!

B... BUT...

I HEARD THAT'S NOT GOOD FOR YOUR BODY.

...

U...
UH...

BUT...!!

TTH
T
TTH

CLATTER

UH
...

SORRY...
I'M GONNA
GO HOME
TODAY.

TMP
TTH
TTH
TMP
TTH
TTH

...

OKAY
...

TH...THE DAY AFTER TOMOR-ROW?

HEY...

ARE YOU FREE THE DAY AFTER TOMOR-ROW, IN THE EVENING?

...

DO YOU WANNA ...

...VISIT THE SHRINE TOGETHER FOR NEW YEAR'S?

GREAT... ALL RIGHT, I'LL SEE YOU AT ASAHIYU, THEN.

O... OKAY ...

GOT IT...

OH... YEAH ...

SURE ...

OKAY, LET'S DO THAT.

ANYWAY, HER DAD FORGAVE ME TODAY, SO...

YEAH...

UH-HUH...

ASAHIYU BATHS

AND THIS TIME, WITH HER DAD'S BLESS-INGS!

OH, YEAH? THAT'S GREAT, MAN!

NOW YOU CAN HANG OUT WITH HER ALL YOU WANT!

ABOUT THAT...

UH... YEAH...

...

WHAT IS IT ...?

YOU HAVE ANOTHER PROB-LEM?

YOU SURE? OKAY, THEN...

U... UH, IT'S NOTH-ING.

EVERY-THING'S FINE.

OKAY ... SEE YA.

UH... YEAH...I TALKED TO HASHIBA EARLIER...

YEAH...

I JUST... ...DON'T WANNA TALK ABOUT THIS WITH OTHER PEOPLE.

...

...ABORT IT, RIGHT?

I SHOULD ...

BUT ...

...SOMETHING THIS IMPORTANT CAN'T BE DECIDED ON SO HASTILY.

THAT'S WHAT SHE SAID, BUT...

...WHAT SHOULD I SAY TO ASAHINA THE NEXT TIME I SEE HER?

...IF SHE WERE TO KEEP IT...

STILL ...

...W... WE'D HAVE TO...

...GET MARRIED...

...THAT WOULD MEAN...

もオっ！

AFTER SHE TRAINED SO HARD IN TRACK, WENT TO STUDY ABROAD...

...AND EVEN GOT RECOM-MENDED TO A UNIVER-SITY...

I MEAN, SHE'S AN ATHLETE WITH A FAR MORE PROMISING FUTURE THAN ME...

THAT'S IMPOS-SIBLE, TOO...

I CAN'T RUIN ASAHINA'S FUTURE.

YET, ALL OF THAT GOES TO WASTE 'CAUSE OF MY SELFISH-NESS...

...MIGHT NOT WANT THAT, EITHER...

AND SHE...

RRRING

BUT ...

HM ...?

INCOMING KINUGASA-SEMPAI

...WHAT, THEN? WHAT SHOULD I TELL HER?

WELCOME!!

JANGLE カラン

JANGLE カラン

1F

YAKUNIKU
PARADISE

OPEN
11:00~13:00
17:00~ 5:00

SEM-PAI ...

OH, AKITSUKI! OVER HERE!!

I'M GOOD, THANKS ...

WHAT DO YOU FEEL LIKE EATING?!

SORRY TO CALL YOU OUT HERE AT THE LAST MINUTE.

EXCUSE ME! WE'LL HAVE A CALPIS AND SOME MORE ROASTING MEAT!!

CLATTER

OKAY ...

ANYWAY, HAVE A SEAT!

C'MON, MAN! IT'LL BE MY TREAT TODAY!

HUH ...?

I WANTED TO TALK ABOUT YOUR FUTURE.

SO... WHAT IS IT?

...SO I THOUGHT I'D KNOCK SOME SENSE INTO YOU.

I DIDN'T FEEL ANY DRIVE FROM YOU DURING THE ORIEN-TATION...

SIZZLE

HOW 'BOUT BEING A BIT MORE ON THE BALL?!!

DON'T YOU KNOW HOW MUCH PEOPLE EXPECT FROM YOU?!

WHAT'S THAT SUP-POSED TO MEAN ?!

OH... THAT'S WHAT THIS IS ABOUT ...

HON-ESTLY, YOU...

I THINK I'M DOING FINE...

OH... THERE YOU ARE!

JANGLE

JANGLE

WELCOME!!

MIYA-MOTO-SEMPAI ...

I'M SORRY. THE MEET-ING RAN A BIT LONG.

HEY, MIYA-MOTO! YOU'RE LATE!

SINCE I'D GET NOWHERE WITH YOU ON MY OWN...

HUH? "WE"?

LONG TIME NO SEE, AKI-TSUKI.

C'MON, MAN! HURRY UP!

WE CAME TO KNOCK SOME SENSE INTO YOU, TOO.

GOOD TO SEE YOU! HAVE A SEAT!!

A... ARIMA!!

HEY ...

I THOUGHT HE'D BE THE BEST PERSON TO PUSH YOU, SO I INVITED HIM.

WH... WHAT'S HE DOING HERE ...?

H...HEY, DON'T BE SO COLD.

...

CLATTER

I'M JUST HERE 'CAUSE MIYAMOTO SAID HE'D BUY ME DINNER...

THE FUTURE OF SPRINTING RESTS ON BOTH OF YOUR SHOULDERS, AFTER ALL!

YOU TWO ARE FRIENDS ...

YEAH RIGHT! LIKE I'D BE FRIENDS WITH THIS GUY!

...

I'M NOT ...

...THAT GREAT AN ATHLETE.

THANK YOU FOR WAIT-ING.

I HAVE THE CALPIS AND ROAST-ING MEAT.

OH... CAN WE HAVE THREE OOLONG TEAS, TOO?

OH, AND THREE MORE CALPIS, AND MORE RICE, PLEASE!!

WHAT THE HECK, YAMATO? NORMALLY, YOU'D FIGHT BACK.

RIGHT? HE'S BEEN LIKE THIS THE WHOLE TIME...

ANYWAY, EAT TO YOUR FILL, AKITSUKI!!

WHEN A PERSON'S HUNGRY, THEY GET CRAZY THOUGHTS!!

SIGH ...

HEY! THAT WAS WEAK!!

TMP
カ
ツ
ン

...I'M ALONE WITH THE GUY I HATE THE MOST.

EVEN THOUGH WE SHARE THE SAME WAY HOME...

WHAT'S YOUR PROB-LEM?

...

TMP
カ
ツ
ン

TMP
カ
ツ
ン...

NOTH-ING...

HMPH ...

MTHISAKIPARK KARAOKE·LA

IT'S UNLIKELY YOU'LL BE PICKED AS AN ATH-LETE...

...LET ALONE BEAT ME, WITH THE WAY YOU'RE ACTING...

IT'S NOT MY BUSI-NESS, BUT...

...YOU DO SEEM PRETTY OUT OF IT, MAN.

HUH ...?

I GUESS ...

...

TMP カサッ

HUH ...?

HUH ...?

WHAT'S THE MATTER?

DID...

...SOME-THING HAPPEN ...?

...

TO BE CONTINUED IN VOLUME 18